



Uqhuqhaligiyit Havakviat



2016-2017

Ukium Nunngutaanut Naunaitkutat

MAKPIRAAT ILLULINGIT

Kuapuriissat Ihumagiyait	4	Angiyunut Parnaiyaiyut	
» Havaaghait	4	Naunaitkutait	31
» Havaaghait	4	Avatiliriyit	34
Ministam Uqauhiit	6	» Avatiliriyit Munaqhiyut	
Ministam Tuklia Uqauhiit	7	» Maliguattiarniqmut	
Aulapkaiyiryuam Uqauhiit	8	» Pitquyauhimagiyut (EPCO)	34
Kuapuriissanik Ihivriuhiyut	9	» Nunataarviit	36
» Havakviup Qanuriningania	9	» Uqhuqyuit Kuvihimagiyut	36
» Inuit Qauhimayatuqangit (IQ) Upluutaat	10	» Qattaryungnik Ahivaiyut	37
» Uqhughaliqiyit Utiqtaqtut Maniutait	10	» Kuviyunik Kiuhiyut Ayuittughanik	
» Atuqtaulluaqtut Manighautit	10	» Ilihaiyut Nunallaaqnit	
Uqhughaqtarviit	11	» Kaantulaaktinik	38
Havaarilluanguyut ukiuq 2016-17-mi	13	Hanayit	38
» Akighainik Ihuaqhaiyut	13	» Havauhilluat Pitquyauhimagiyullu	38
» Manighautinut Maligaghaliuqhimayunut		» Aanniaqtailiniq Aanniaqtailiniqlu	39
» Aallannguutit	15	Maniliqiyit	40
» Iqaluktuuttiaqmi Kaantulaanik Nuutittiyut	16	» Aulapkaiyit Nauvalliayullu	
» Uqhughanik Agyaqaqtut Angirutait	14	» Amiakkuit	40
» Niuviqvingnit Akiliqtuiyut Ingilrutait	18	» Naunaitkutait Akiliqtaghanut	40
Akighainik Iniriiqhinariktut (hivuani		» Titirautait Manikkut	
ilihimagiyavaktuq taimaa “Niuviqnariqtut”)	18	» Qanurininganianik	41
Uqhughat niuviqtittivaktait PPD-kut	20	» Ihivriuhiyit Kinguvautait	41
Uqhughat Akighait	21	» Uqhughat Aallatqiingniit	42
» Uqhughat Akighait Titirautit		Ihivriuhimagiyut Maniliqiyit	
» (hivuani kinguanilu ihuaqhautait)	21, 22	Naunaitkutait	43
» Akighait Aallatqiiktut Ahinit Kanatami			
» Ataniqtauyunit	24		
» Hananiqmut Akighait Avighugit	24		
Angiyut Uqhughat Qattaqyuit	28		



KUAPURISSAT IHUMAGIYAIT

HAVAAGHAIT

Hanayauhimagiyut 1972-mi Kavamatkunnit Nunattiami taja aulavaktut avighimagiyut Kavamatkunni Nunavunmi (GN) Havakviat Nunallaaqni Kavamatkunnilu Pivighaqautikkut, Uqhuqhaliqiyit Havakviat (PPD) havaaghait taapkuanguyut:

- a) *niuviriamik, agyaqtariamik, qarritjiyaamik, tutquumayaamik, tuniqhaiyaamiklu uqhughanik nunallaarmiunut tamangnit nunallaarnit Nunavunmi amirnaittumik, akikittukkut, qilamiuqhutik ihumaalungnaittukkullu; taimaalu*
- b) *uqhughaqaqtittiyaamik naammaktumik ihariagiyainik niuviqtit hivunighamilu hanavalliyaghanut Nunavunmi.*

HAVAAGHAIT

PPD-kut amirnaittumik, ihumaalungnaittumik akikittukkullu uqhughaqaqtitpagait agyaqtaqhugit ihariagiyainik qulliqturiamik, uqquumayaamik aullaaqtaqtunullu, tingmivaktunullu. PPD-kut niuviqpaktut, agyaqtaqpaktut, tutquumavaktut tuniqhaivaghutiklu uqhughanik tamangnut nunallaaqnut Nunavunmi.

PPD-kut munaqtiuvaktut uqhughaqtittiyaamik agyaqtariamiklu uqhughanik nunallaaqnit taapkualu Maniliqiyit Katimayit (FMB) ataniqtuqtuyut angiqhiyaamik akighainik uqhughat. Aulapkaiyaat akighait akiliqtauvaktut talvuuna Uqhughanut Utiqtaqtut Manighaitit pivighaliqiyuyuuq niuviqtaghanik tuniqhaiyaghaniklu uqhughat atuqtauvaktut ukiuq tamaat nunallaarnit.

PPD-kut ilitturihimayait taapkua irininaqtut taja ukiumut, hitamanullu ukiunut hivunighami:

Irinigiyait (2016-17)

- *Havaghimmaaqlutik parnaiyailutik taimaa ihuaqtukkut aulapkaiyaamik taapkuninnga Niuviqvingnit Akiliqtuiyut Havauhiit.*
- *Atuqtittiliqlutik malrungnut-avighimagiyunik ukiunik nutaanik havauhighanik taapkuninnga Niuviqvingnit Akiliqtuiyut Havauhiit.*

Irinigiyait (2017-18)

- *Atuqtittivallialutik huli, ilihaqpaalliqtilugillu havaktit kaantulaaktillu, taapkuninnga nutaat Niuviqvingnit Akiliqtuiyut Havauhiinik.*
- *Ihivriuliqlugit taja atugauyut akiliqtauyughallu atukkat ilittuqhinahuariamik ihuaqhivaalliqvighat.*

Irinigiyait (2018-19)

- *Qauyiharlugit himmiqtaulaariaghait havauhiit maniliqiniqmut, naunaiqhitiniqmut, akiliqtaghanullu qaritauyakkuurutit.*
- *Ihivriuqlugu havakviit qanuriningania taimaa havaktit havaaghait qauhimattiaristik havaaghait atuqhutik nutaanik alruyaqtuqtunik.*
- *Ihuaqnighakkut parnaiyautiliuqlutik ilittuqhitighanik tutquumayainik uqhughat qattaryuinik taimaa kihittiaristik ikighivaalliqlugillu aulapkainiqmut ihumaaluutit.*

Irinigiyait (2019-20)

- *Ihivriuqlugit uqhiqturviit aulapkaqtitait taimaa maliguattiaristik aallannguqtaqtunik havauhilluanik maliktaghaniklu.*
- *Qauyihaqulugu aulapkailaaghaita uqhughat munaqtiughainik niuviqtiniklu ilittuqhitighanik havauhirnik atuqhutik Naalautikkut Ungahiktunut Ilittuqhitit Ingilrutinik (RFID).*
- *Hanavallialiqlutik nutaanik naunaitkutanik tutquumavingnik.*

Irinigiyaat (2020-21)

- *Qauyihaqlugit uuktuqtaghat illittuqhitivalliayaamik uqhughaliqiyinit havaaghanut ilihagtaghanik Nunavunmi taimaa havaktighaliuriamik nunallaaqnit.*
- *Illittuqhaqhimmamaqlugit uuktuqtaghat ihuaqhaitjutighat tuniqhainiqmik nakuuniqhakkullu munaqhiyaamik.*
- *Qauyihaqlugillu naunaitkutanik munaqhiyut havauhiit havaktullu havauhiit maliguattiaghainik kayumigiaghainiklu.*



Quviahukpiaqtunga takupkaqtittiyaamik hapkuninnga hivulliqaapat Ukium Nunngutaanut Naunaitkutait Uqhuqhaligiyit Havakviat ukiumut Qitiqqautiyuq 1-mit, 2016 talvunga Qiqailruq 31-mut, 2017-mi.

2016-17 amihunik iniqhimayalik PPD-kunnit. PPD-kut aghuuqhutik hivumuuqpalliahimayut aullaqtittiplugu Nanminiqarniqmut Parnaiyautainit irinigiyaait aullaqtittiyaamik Niuviqvingnit Akiliqtuiyut Havauhirnik. PPD-kut qaffinik havaaghaqahimayut taimaatullu ahivaiplutik 480-nik uqhughat qattaryuinik Qitiqmiuni aviktuqhimayuni hivulliqaamiklu iliaqtittivaktut Uqhuqyuanik Kuviyuqarniqqat Kiutjutinik PPD-kut havaktiinut nunallaaqmiunullu kaantulaaktinit. Kingulliqaamilu, 2016-17-mi, PPD-kut atugait ihuaqahimayait akighivaalliqhugit uqhughat akighait Nunavunmi hivuanit niuviqtaqhutik.

Quviagivatka PPD-kut iniqhimayait 2016-17-milu, imaalu naahurittiaqtunga takupkaqtittiyaamik aippaagu naunaitkutainik.

Nanngariyauyumut Lorne Kusugak

Ministauyuq Havakvianit Nunallaaqni Kavamatkunnilu Pivighaqautikkut

Kavamatkut Nunavunmi



UQAUHIIT MINISTAM TUKLIANIT

2016-17 ukiuq ihumagilluarnaqtuq PPD-kunnut. Taapkua PPD-kut ihuaqtukkut irinigiyaait inirumayaita iniqhimaliqhugit talvuuna hanaplutik aullaqtittiplitiklu Niuviqvingnit Akiliqtuiyut havauhiinik, kihimi iniqhimayait ahiagut qaffinik ahinik havaaghaqaqhutik, tamangnik hanayauhimagut taimaa Nunavunmiunit atuinnarialaqiyaamik ayuqnaittumik akikittunik, ihumaalungnaittunik uqhughanik ihariagiyaainik alruyaqtuutitut aullaqtaqtunullu.

Qulaanit avatquttugillu Nanminiqarniqmut Parnaiyautainit irinigiyaait, PPD-kut illitturinnaqtumik ihuaqhaihimayut nunallaaqnit uqhughanik agyaqtarniqmut kaantulaanginnik, atuqtittiliqhutik aviktuqhimayumi atauttikkuuqtumik akighanik, titiraqhimaplutiklu qaffinik maligaghaliuqhimayunik maliktaghaniklu. Hapkua havaaghat iniqhimayait hapkua havaaghavut inittiarahuaqhugit taimaa niuviqtut munariplugit, agyaqtaqtut, tutquumayut, niuviqtittiyut agyaqtaqtullu uqhughanik Nunavunmi. PPD-kut upluq-tamaat havaangit ilikkut amigaittut havaaghaigut qauhitikkullu, taimaa iniqpalliahimagut 2016-17-milu ukiunit aturianaqpiaqtut.

Naahurittiaqtunga taimaa ingilraviait PPD-kut 2016-17-milu nakurutauniaqtuq Nunavunmut; naahurittiaqtatkalu PPD-kut ihuaqhaihimmaariamik, iniqhivalliyaamik hanavalliyaamiklu ukiunit atuqtughanit.

Ms. Lori Kimball

Ministam Tuklia

Havakviat Nunallaaqni Kavamatkunnilu Pivighaqaqtikkut

Kavamatkut Nunavunmi



UQAUHIIT AULAPKAIYIRYUA

Naamattiaqtuqlu taimaa 2016-17-lu ukiut unipkaalluanguyuq PPD-kut hivulliqpaanginnit ukium nunngutaanut naunaitkutainit talvuuna qaffiungmata havaaghat aullaqtihimayait Havakviit.

Taimaalu, quviahuttiaqtunga PPD-kut uqhughanik niuviramik taimaa havauhiigut Nunavunmiut uqhughainik 2016-mi niuviqtauhimagamik akikinniqauplutik. Talvuuna, PPD-kut atugainik akiliqtuivaktut, ihuaqhaqhugit akighait uqhughat nuuttutiklu aviktuqhimayumi atauttikkuuqtunik akighanut ilauplutiklu taapkua, akikittunik uqhughat akighainik amihunut Nunavunmiunut.

Naatkutigiiktumiklu quviahukpiaqtunga taapkua PPD-kut ahiagut havaghimayut taimaa Nunavunmiut ilittuqhiyaamik ihuaqtunik, ihumaalungnaittunik uqhughanik nunallaarmingnit. Hapkua iniqtauvaktut ihuaqhaqhugit nunallaaqnit uqhughanik agyaqtaqtut kaantulaangit, atuliqhutiklu 10-nik ukiunik atuqtauyughanik angirutinik, amigaiqpaalliqhugit havakviit ikaaqniit talvanilu Iqaluktuuttiaqmi atuqpallialihimaliqtaait havauhiit agyaqtarniqmut uqhughanik ahinit 23-nit nunallaanit.

Kinguanilu, 2016-17-mi, quviahukpunga tuhaqtittiyaami taimaa PPD-kut aallannguqtirumayait ikighilaariamik maniktuutit hanalutik ihariagiayuyunik maligaghaliuqhimayunik havauhighaniklu aulapkaiyaamik Uqhughanut Atugaqnik. Hapkua maligaghaliugat havauhighallu ikayuutauniaqtut taimaa PPD-kut havakvingmingnit hunaqutiqariamik amirnaiyautighat atukkiqtittiyaamik uqhughanik. Talvuuna, PPD-kut ihuaqtumiittutik ihuaqhailaalaqiniat akiliqtauyughanik ukiunit hivuanit.

Ilitturinnaqtut, nakuuyut havaaghat qauhitihimayut qulaani aullaqtitaulaittut ilaunngitkumik, aumayaaqtut iniqhihimayullu havaqatigiit. Quyagiyumayatka tamangnik PPD-kut havaktiit havakluaqpakkamik 2016-17-mi; naahurittiaqtunga havaqatigiyaaffingnik aippaagu kinguanilu.

Mr. Nathaniel Hutchinson

Aulapkaiyiryuaq, Uqhuqhaliqiyit Havakviat

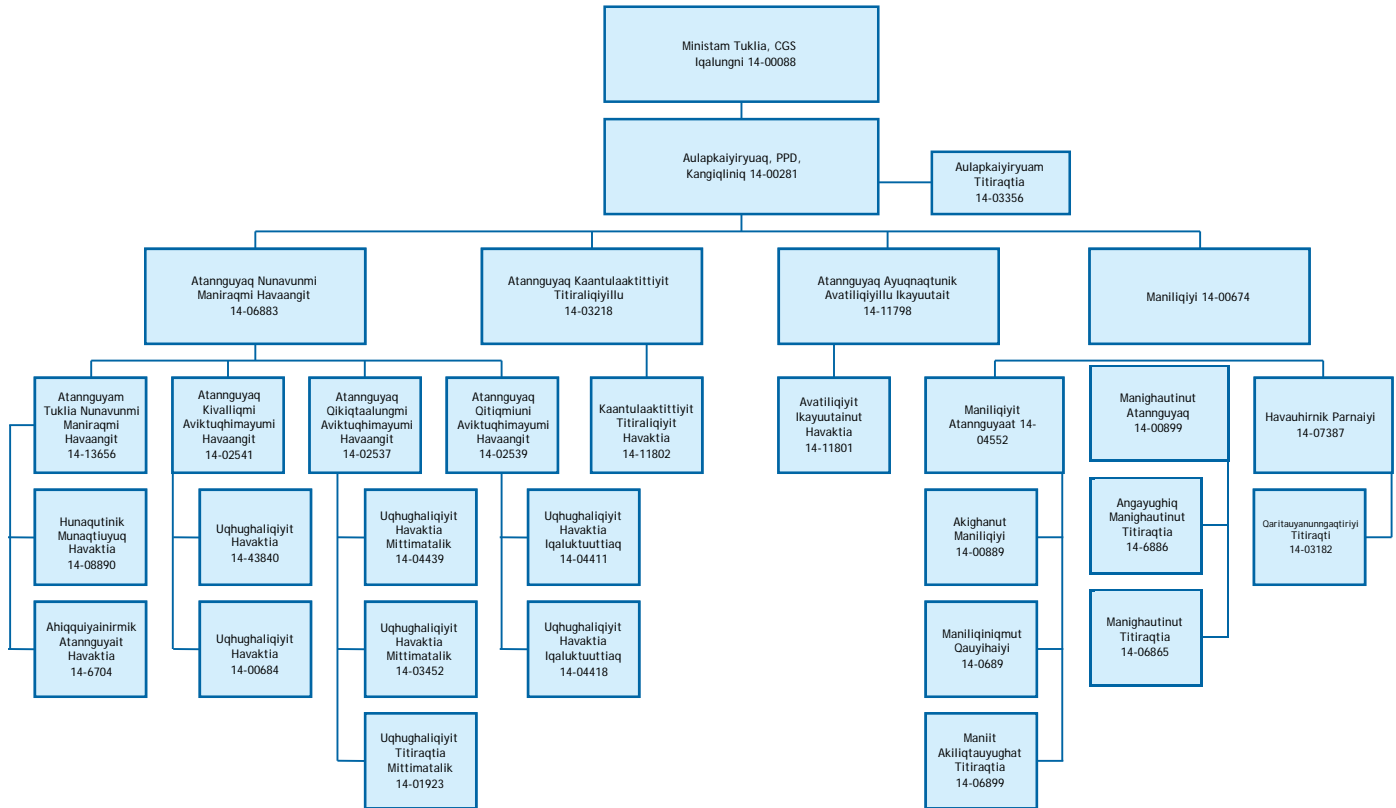
Havakviat Nunallaaqni Kavamatkunnilu Pivighaqautikkut

Kavamatkut Nunavunmi

KUAPURISSANIK IHIVRIUQHIYUT

HAVAKVIUP QANURININGANIA

PPD-kut havaktilgit 30-nik (taimaaluuniit PY-nguyut) Nunavunmi tamaat. Havakvilluangat Kangiqliniqmiittuq taapkualu aviktuqhimayumi naniyaulaaqtut Iqaluktuuttiaqmi, Kangiqliniqmi Mittimatalingmilu.





Qiqaiyalarvia 27-mi, 2016-mi, havaktiit PPD-kut ilauhimagut talvunga Inuit Qauhimagut (IQ) Upluutaanut. PPD-kut havaktiit aullaqpaqtut ATV-kut (Honda) talvunga Mikiyuq Meliadin Tahianut hilataanit Kangiqiniq. Upluummaat iqalughiuqpaqtut ihuuqirnik aanaaqhiirniklu, tingmiaqhiuqhutik, ayuiqhaplutiklu Inuit ikpigiyainik nirivaghutiklu niqitqiktunik. Nakuutqiyamilu, hila allaqpiuq hiqinnaaqhunilu; hilatqiktutq aniilukaariami nunainnaqmi.

Havaktiit aliahukpiaqtut iqalughiuqhutik, angunahuaqhutik ayuiqhaplutiklu pitquhiinik Inuit. PPD-kut parnaiyavangniat IQ-nut Upluutaanik 2017-18-mi.

UQHUGHALIQUIYIT UTIQAQTUT MANIUTAIT

PPD-kut aulapkaqtitaavaktut ataagut taamna *Uqhughaliqiyit Utiqaqtut Maniutait Maligaa* (taamna Maligaa). Maligaa makitivaktutq havauhirnik niuviriamik, agyaqtariamik, tutquumayaamik, tuniqhaiyaamik, niuviqtittiyaamik, uqhughaqqtittiyaamiklu nunallaaqmiunut Nunavunmi amirnaittukkut, akikittukkut, kayumiktukkut ihumaalungnaittukkullu.

Ahiagut taapkua amihuuyut kavamatkut havaangit, akiliqtaghait PPD-kut havaanginnit himmiqtauyughat maniliugaqnit uqhughanik niuviqtittiniqmit. Talvuuna, maniliqiniqmut havauhirnik ihariattiyut taimaa aulapkaiyit akighait PPD-kunni manighaqariamik. Uqhughaliqiyit Utiqaqtut Maniutait (PPRF) manighaqviuvaktutq niuvrutighat tuniqhaitjutighallu uqhughanik atuqtauyut ukiuq tamaat nunallaaqnit Nunavunmi.

Taamna PPRF aulavaktutq aajjikkutavyaatut manighuqtit atugaatut atuqtauyuktut nanminiqatunit akiliqtuiyaamik maniit akiliqtauyaghait uqhughaqariamiklu. PPRF angiyunut havautighauyunik maningnik tunihivaktut hivuanit akiliqhiyaamik uqhughanik, maniit akiliqtauyughat, aulapkainiqmut akighanik, ihuaqtuniklu taaksiyautinik. Angiqtauhimayug anginiqhait atuqtaghat PPRF-nit, akituniquhauyug taapkua nanminiriyait avatqulaaqtaik akiliqtaghait, taimaa \$200-milian-taalauyug. PPD-kut pitquyahimagut Maligaaqnit taimaa utiqtinnaqtaugit akiliqtauhimagut hivuanit PPRF-nit talvuuna niuviqtittinikkut uqhughanik.

ATUQTAULLUAQTUT MANIGHAUTIT

Maligaaqnit pitquyahimagutq taimaa PPRF aulapkailutik “aulahimaittumik-hivuanit” havauhikkut. Kihimi, aallannguqtaramik maniliugait maniyautillu ukiuq tamaat, Uqhughaliqiyit Atuqtaulluaqtut Manighautit (PPSF) aullaqtauhimagutq taimaa uqhughat akighait aallannguqtaulaittaariamik ukiuq tamaat ihuaqhariamik aallannguutinik. Nutqautighaat PPSF-kut taimaittuq +/- \$10-milian-taalaniq, kinguanilu ahiagut manighautinik GN-kunni pitquyavangniat. PPSF katitirivagait maniliukkat maniyautillu PPRF-nit imaalu aajjikkutavyariyaat taapkua maniliuqhimayait titraqhimayut maniliqiyit naunaitkutainit nanminiuyunit havakvingnit.

UQHUGHAQTARVIIT

2016-17-mi aallannguqtaqtut PPD-kut uqhughaqtarvingnik tautughimayut talvuuna agyaqtaqtighat kaantulaanginnut, niuviqviita uqhughait taimaalu niuviqnarirniqmut.

PPD-kut munaqtiuyut niuviqtarniqmik, tuyuqtarniqmik agyaqtarniqmiklu, qarritjiniqmik, tutquumaniqmik niuviqtittiniqmiklu uqhughanik Nunavunmi. PPD-kut ilauyut, tamatkiumannuakkut, tamangnut havauhirnut uqhughaqtaqtittiniqmik taimaa niuviqhugit talvunga agyaqtaqhugulu. Taimaa PPD-kut:

- *munarivagait Nunavunmi ukiuq tamaat uqhughait;*
- *munarivagait tuniqhainiq uqhughanik tamangnut nunallaaqnut;*
- *nanminiriyaat, aulapkaivagaat titiraliqiuplutiklu angiyunik uqhughanik tutquumavingnik tamangnik nunallaaqnit; imaalu*
- *aittuqhivaktut titiraliqiuplutikllu nunallaaqnit uqhughaliqiyit kaantulaanginnik.*

Ukiuq Tamaat Uqhughanik Aquiqtuqtut

PPD-kut niuviqpaktut Nunavut uqhughautainik ataagut malruk niuviqvighanik agyaqtaqtighallu kaantulaangigut taapkualu Woodward's Oil Limatit (Woodward's). Qitiqmiuni kaantulaangit aulavaktut 2011-mit talvunga 2015-mut uqhughaqtaqvighainit imaalu malruuplutik atauhiqmik ukiumik aulapkaitjutighait talvunga ukiumut atuqhugit 2017-mut. Kivalliqhiqmi Ukiuqtaqtumi kaantulaangat aulavaktut 2013-mit talvunga 2017-mut uqhughaqtaqvighainut imaalu malruuplutik atauhiqmik ukiumik aulapkaitjutighait atuqtauuyittut huli.

Kivalliqhiqmi Ukiuqtaqtumi kaantulaaktut akiliqtuqpagaillu uqhughat agyaqtautillu uqhughanik Kivalliqmi aviktuqhimayumi.

PPD-kut niuviqpagaat uqhughat auyaqmi umiaq uqhiqtuqtaugaangat ukiungutilluguluuniit (niuviqnariqhutik), ihumagiplugit niuviqviit akighait. Tamangnik kaantulaaktut akiliqtuqpagaat Woodward's taimaa 1 litre-nik tingmitjutaigut akiliqhiplutik niuviqtittiyaamiklu akighainik ihumagiplugit akiliqhimayait uqhughanut niuviqtittiplugu PPD-kunnut.

2016-17-mi, 70%-nguyut uqhughaqtaqtaringnit niuviqhimayait niuviqtauhimayut hivunighami kaantulaakkut (taimaatut niuviqnariqhutik). Niuviqhutik uqhughamik taimaa, PPD-kut tutquumayaghaqtaqtut maningnik uqhuqyuat akikinnamik talvuuna akikinniqauplutik 13-nit ukiunit. Amiakkuit Nunavut uqhughaita niuviqtauhimayut uqhiqtuqhutik auyaqmi.

PPD-kut niuviqnarilaqtut manighaqaqqat talvani PPRF-nit. PPD-kut amigaiqpaallirumayait manighautit taimaa ayuqnaitqiyauniaqtuq niuviqvighainut uqhughanik hivunighami.

Uqhughaqtarviit

Uqhughait piyauvaktut uqhughaliuqvingnit Kivalliqhianit Kanata, Amialikami ilaanilu taryum avataanit taapkuatut Finland Japan-luuniit. Tamangnik uqhughat agyaqtauvaktut Nunavunmut Kivalliqhianit Kanatamit umiakkuuqhutik nanminiuyut aulapkaqtaitalu Woodward's-kut.

Uqhughaqtarviit uqhughanik niuviqviit aallannguqtaqtut atauhiqmit ukiumit aippaanganut. 2016-mi, PPD-kut uqhughaqtaqhimayut kaassiliinik Kanatami niuviqvingnit hivuanittauq ukiunit niuviqhimavaktait nunaqyuami niuviqvingnit (taapkuatut Bahamas-mit, Finland Amialikamillu). 2016-mi, qulliit uqhughait Jet A1 uqhughat uqhuqyuallu niuviqhimayait Amialikami niuviqvingnit aajjikkutavyaayat 2015-mi, hivuanilu Kanatamit niuviqtauhimayut.

Aallatqiingniit illittuqhitihimayut qulaani taimaittuq PPD-kut nakuuniqhanik kaassiliiqhinahuaqpakkamik, niuviqtaulaaqtunik atauhiinnaqmit niuviqvingnit ahinilluuniit. Hapkua ahiagut, akighaita uqhughat aallannguqtaqtut niuviqviit nayugaigut talvuuna, hapkua ihumaliurutauiqpaktut nakit PPD-kut niuviqpangniariamik uqhughanik. PPD-kut niuvirahuaqpaktut nakuuniqhanik uqhughanik akikinniqaqkullu.

Uqhughanik Agyaqtaqtut

Niuviqtaaraangat, amigaittut uqhughat agyaqtauvaktut Nunavunmut Woodward's-kut umiangutaigut hitamauyut uqhuqyuanik agyaqtautit: taamna Havelstern, Travestern, Sten Fjord taamnalu Nanny. Tamangnik uqhughanik agyaqtaqtut umiangit Nunavut imautainit natiit-tapihimayut, hikuhiutiuplutik umitjat.

Hapkua umitjat hivuliqtiqtaqtut Woodward's-kut havaktiinik munaqtiuyut tamangnik uqhughanik agyaqtaqtunik talvunga hinaanut tikittugit talvani uqhughat uhiiyaqtauvaktut GN-kut nanminiriyainik tuqhuakkut. Aulapkaiyut hinaanit havaktut, tuqhuangigut, talvunga GN-kut qattaryuutainut uhiiyaqhugu havaarivagait PPD-kut havaktiit, taapkualluak PPD-kut Titiraqtiit, ikayuqtauplutik havaktinit nunallaaqnit uqhughanik agyaqtaqtit kaantulaaktiinit.

“Uqhughaqtaqvighaat” agyaqtaqvighaat amigaittunik uqhughanik aullaqtitauliqpaktuq Imaruqtivianit iniqtiqpaghutik Tattiarnaqtumi. Amigaittut uqhughat niuviqtauvaktut ihariagiyaugaangat pipkaqtitauvaghutiklu umitjam aullaqvighaigut hikuinngaqtumi.

2016-17-mi uqhughaqtaqtut ayuqnaittumik iniqhihimayut parnaihimayutut kihimi talvani kuviyuqaqhimayuuq Kangiqliniqmi. Taaqhivalirvia 13-mi, 2016-mi, tuqhuangat talvani Sten Fjord umiangat tuluqtauhimayuuq qayarmit, anialattiuplutik 500 litres-nik uqhughanik imarmut. Kuviyumit mikiyumik ihuilutauyuuq avatimut taimaa aqagunnguqmat mikiyunnuamik uqhughanik takunnaqtuuq imaqmi hinaanilu. Ukpriyauyuuq taimaa kaassiliit kuvihimayut inikkut paniqpalliahimayuuq.



Kiuplutik kuvihimayumut Sten Fjord-mut Kangiqliniqmi, PPD-kut, GN-kut Haamlatkullu Kangiqliniqmi qaffinik havauhirnik iniqhihimayut taimaa kuvittailiyaamik ahiagut. Havauhiit taapkuanguyut:

- *unniutjiplugit umiaqtuqtut Kangiqliniqmi taimaa qilamtuqtut havauhighaliuqtut taimaa aallatqiiklugit puktatiit ilittuqhitigat kivihimayunik tuqhuarnik taimaa tamangnik qayaqtuqtut mikiyunik ilihimayaamik imaqmiittunik tuqhuaqnik;*
- *unniutjiplugit qayaqtuqtut aghuurnaqaqnik amiqhimaniq uqhughanik agyaqtaqtut nunallaaqni uhiyaqhutik; imaalu*
- *inungnik ilittuqhitilutik puktatiit aallatqiingniik taimaa ilitturinnaqniat ikaaavighaat amirnaittumik.*

Uqhughanik Niuviqittiyut Tuniqhaiyullu

Tamangnik Nunavunmi nunallaaqnit, kihingquhugu Iqaluit, uqhughat tuniqhaktavuktut nunallaaqnit uqhughanik agyaqtaqtut kaantulaaktiit akighaqhutik 1-litre-kut akighaigut. Taapkua qattaryuit, uqhiquhiit, agyaqtautillu aghaluutit nanminiriyaita PPD-kut, uqhughat niuviqtauvaktut agyaqtauvaghutiklu nunallaaqnit kaantulaaktiigut.

2016-17 hivulluuyuk ukiuq taimaa nunallaaqnit uqhughanik agyaqtaqtut kaantulaangit nutaanngutiqhimayut, havauhiulluagutunut 10-nik ukiunik kaantulaaktittiqhutik.

2016-17-milu, uqhughanik agyaqtaqtut Iqaluktuuttiaqmi atauttikkuuqtitauiqtut ahiillu nunallaat talvuuna nanminilingmit ikayuutauhuiqtuq.

HAVAARILLUANGUYUT UKIUQ 2016-17-MI

AKIGHAINIK IHUAQHAIYUT

2016-17-mi, PPD-kut nuutpalliahimayut talvunga aviktuqhimayumi atauttikkuuqtunik akighaliuqtut uqhughanut.

Hapkua atauttikkuuqtut akighait hanayauhimayut taimaa maniliuriamik niuviqittiyainit uqhughanik Nunavunmi tamatkiqhutit pingahuuyut aviktuqhimayut taimaa PPD-kut maligakkut havaaghariyait iniqpagiamik akituvallaaqhimaittumik ihumagiplugu Utiqtaqtut Maniutait Maligaq. Aallannguqtiirigamik akighilaarutauyut uqhughanut amihunut Nunavunmiunut.

Kingulliqnit

Ingilraaqnit, uqhughat akighait Nunavunmi ihuaqhaqtauvaktut ukiuq tamaat taapkuninnga FMB-kut Maniliqiyit Katimayit. Aularaaqhutik kihimi, akighait niuviqvingnit kitunikiaq nunallaaqnit aajikkutarinngitait akighaita agyaqtaqtut uqhughanik. Talvuuna aallatqiiktut akighait PPD-kunnut utiqtauhimaittut akighainit ilangi nunallaaqnit, ilangittauq nunallaat PPD-kut utiqittihimayut amigaitqiyaniq.

Ahiaguttauq hapkua, niuviqittiyit akighainut iliqahiutihimayut aallatqiingnik niuviqtinik taapkuatut GN-kut kavamatuqaillu havakviit. Akikitqiyaniq akiliqtuiyukkamik tamangnik nunallaaqnit taapkua Kavamatkut, kinakiaq niuviqtiuyuk aallatqiiktumik akiliqhivaktut amigaitqiyaniq ilaani ikinaaqhiplutikllu aviktuqhimayumi.

PPD-kut ihivriuhimayait niuviqittiniqmut akighait ihuaqharumaplugit hapkua ilitturiyahimayut ihuinaarutit.

Naahuriyayut Amiakkuit 2016-17-milu

Nunngutaanit Qiqailruq 31, 2016-mi, taamna PPSF atugaqaliqtut taimaa \$7.7-milian-taalamik. Kihimi, uqhughat agyaqtauyut Nunavunmut 2016-mi niuviqtauhimayut akikinniqhakkut avugiigutiplugit taapkualu akituniqhait uqhughait uqitqiyakkut akighaigut 1-litre-mik. Ingilraaqnit akikinniqhait ingilratjutauyut hanianut \$10.9-20.9-milian-taalamik amiakkuqnik naahuriyayutut PPD-kunnit ukiunut 2016-2017-milu. Taamna Maligaq amiakkuqnik avatquttunik \$10-milian-taalamik nuutitqiyauhimayut talvunga Katitauhimayut Manighautit (CRF), hapkuninnga amiakkurnit PPD-kut ayuqnaittumik utiqtihiimayait atugaita \$7.7-milian-taalamik amiakkuqaghutiklu, talvuuna nuutitauquyahimayut CRF-nut.

Aulapkaihimaittumik taapkua aallatqiiktut akighait taimaa amiakkunikittugit amihumik talvuuna nuutitauquyahimayut CRF-nut, PPD-kut ihumaliurumaliqtait ukuqtuqtaghait atauttimik aviktuqhimayumi akighainik taimaalu akighilaarutauniaqtuq Nunavunmiunut.

Akighilaaqhuqut Akighait Atuqpalliaqplugillu Atauttikkuuqtut Akighat Ukiumi 2016-17-lu

Upluqtuhivia 30-mi, 2017, ihumaliuqhimayut taimaa akighait agyaqtautitut uqhughanik ikayuutainullu ihuaqhaqtaunahuat atauttikkuuqtunik akighanut tamangnit pingahunit aviktuqhimayunit Nunavunmi. Ihumaliugaigut hapkua uqhughat akighainik tamangnit aviktuqhimayunit, tamangnilu hunaqutainit, akituvallaalaittut niuviqtittinit tamangnilu nunallaqnit. Atauttikkuulirumik akighait akighilaarutauniat amihunut niuviqtinut, naahuriyayut manighait amiakkuit amigaitqiyaat 2016-17-milu tuniqhatqiktauniaqtuq. Taimainnami PPD-kut havaaghainik iniqhihimayut naatkutigiiktumik akiliqtuiplogu atugaita \$7.7-milian-taalauyuq amiakkuit avatquhimaittugu \$10-milian-taalat.

Naunaitkutut ataani ilittuqhitilik ihuaqhaqtauhimayunik atauttikkuuqtunik akighanik aviktuqhimayukkut tamangnut aallatqiinut uqhughanut.

P50 UUNAQTINUT								
AVIKTUQHIMAYUQ	Avugiighugit akighait/L *	Tingmitjutait/ Agyaqtautait/L	Nunalittut akighait/L	Ihumaliurutit ~	Uqumainniagut Akiliqhillaqpatktut /L	Akighainut Akighait	Nutaat Niuviqviit Akighait	Tajja niuviqvingnit akighait
QIKIQTAAALUK	\$ 0.6333	\$ 0.0915	\$ 0.7248	–	\$ 0.1445	0.1000	\$ 0.9693	\$ 1.0341
KIVALLIQ	0.6333	0.1046	0.7379	–	0.1026	0.1000	0.9405	1.0591
QITIQMIUT	0.6333	0.1575	0.7908	–	0.1281	0.1000	1.0189	1.1302

P50 INGNIQUTIT								
Aviktuqhimayuuq	Avugiighugit akighait/L *	Tingmitjutait/ Agyaqtautait/L	Nunalittut akighait/L	Ihumaliurutit ~	Uqumainniagut Akiliqhillaqpatktut /L	Akighainut Akighait	Nutaat Niuviqviit Akighait	Tajja niuviqvingnit akighait
QIKIQTAAALUK	\$ 0.6333	\$ 0.0915	\$ 0.7248	0.0158	\$ 0.1395	0.1000	\$ 0.9802	\$ 1.0541
KIVALLIQ	0.6333	0.1046	0.7379	0.0158	0.1013	0.1000	0.9551	1.0940
QITIQMIUT	0.6333	0.1575	0.7908	0.0158	0.1187	0.1000	1.0253	1.1140

P50 TINGMITJAT								
Aviktuqhimayuuq	Avugiighugit akighait/L *	Tingmitjutait/ Agyaqtautait/L	Nunalittut akighait/L	Ihumaliurutit ~	Uqumainniagut Akiliqhillaqpatktut /L	Akighainut Akighait	Nutaat Niuviqviit Akighait	Tajja niuviqvingnit akighait
QIKIQTAAALUK	\$ 0.6333	\$ 0.0915	\$ 0.7248	0.3396	\$ 0.1085	0.1000	\$ 1.2730	\$ 1.4452
KIVALLIQ	0.6333	0.1046	0.7379	0.3396	0.1436	0.1000	1.3211	1.4812
QITIQMIUT	0.6333	0.1575	0.7908	0.3396	0.1005	0.1000	1.3310	1.6319

P50 ILITTUQHITIT								
Aviktuqhimayuuq	Avugiighugit akighait/L *	Tingmitjutait/ Agyaqtautait/L	Nunalittut akighait/L	Ihumaliurutit ~	Uqumainniagut Akiliqhillaqpatktut /L	Akighainut Akighait	Nutaat Niuviqviit Akighait	Tajja niuviqvingnit akighait
QIKIQTAAALUK	\$ 0.6333	\$ 0.0915	\$ 0.7248	–	\$ 0.0708	0.1000	\$ 0.8956	\$ 0.8816
KIVALLIQ	0.6333	0.1046	0.7379	–	0.0652	0.1000	0.9031	1.0290
QITIQMIUT	0.6333	0.1575	0.7908	–	0.0734	0.1000	0.9642	1.0788

* Avugiighugit akighait akigharilluaqtaat niuviqhutik 1 litre-kut 2016-mi uqhughaqtaqhimagamik

~ Akighainut ilittuqhitiit aajikkutavayuyut akighainik ilittuqhitiyaamik akigaluanginnik.

^ Tajja akighait kititauvaktut ayuqnaittukkut akighalluanginnik aviktuqhimayumi naallugit taaksiyautait

KAASSILIIK								
Aviktuqhimayuuq	Avugiighugit akighait/L *	Tingmitjutait/ Agyaqtautait/L	Nunalittut akighait/L	Ihumaliurutit ~	Uqumainniagut Akiliqhillaqaqpatktut/ L	Akighainut Akighait	Nutaat Niuviquvit Akighait	Tajja niuviquvngnit akighait
QIKIQTAAALUK	\$ 0.6740	\$ 0.0915	\$ 0.7655	- 0.1000	\$ 0.1332	0.1000	\$ 0.8987	\$ 0.9128
KIVALLIQ	0.6740	0.1046	0.7786	- 0.1000	0.1046	0.1000	0.8832	0.9459
QITIQMIUT	0.6740	0.1575	0.8315	- 0.1000	0.1044	0.1000	0.9359	0.9827

JET A								
Aviktuqhimayuuq	Avugiighugit akighait/L *	Tingmitjutait/ Agyaqtautait/L	Nunalittut akighait/L	Ihumaliurutit ~	Uqumainniagut Akiliqhillaqaqpatktut/ L	Akighainut Akighait	Nutaat Niuviquvit Akighait	Tajja niuviquvngnit akighait
QIKIQTAAALUK	\$ 0.5154	\$ 0.0915	\$ 0.6069	0.5557	\$ 0.1421	0.1000	\$ 1.4047	\$ 1.7453
KIVALLIQ	0.5154	0.1046	0.6200	0.5557	0.0923	0.1000	1.3681	1.6921
QITIQMIUT	0.5154	0.1575	0.6729	0.5557	0.1198	0.1000	1.4484	1.7740

* Avugiighugit akighait akigharilluaqtaat niuviquhutik 1 litre-kut 2016-mi uqhughaqtaqhimagamik

~ Akighainut ilittuqhitiit aajikkutavayuyut akighainik ilittuqhitiyaamik akigaluanginnik.

^ Tajja akighait kititauvaktut ayuqaqtautukut akighalluanginnik aviktuqhimayumi naallugit taaksiyautait

MANIGHAUTINUT MALIGAGHALIUQHIMAYUNUT AALLANNGUUTIT

2016-17-mi, PPD-kut hanahimayut qaffinik atukkiutighanut maligaghanik, havauhillaqhanik aulapkainiqmut amirnaqtunullu havauhighanik taimaa timiqutaanit havauhighattialgit aulapkaittiarinamik Uqhughanut Atukkiutainik ikighilaaqhuqut amirnaqniit maningnut.

Amihuutqiyat niuviqittiyut uqhughanik Nunavunmi niuviqtitauvaktut ilaaqtuqhuqut atugaghait PPD-kut ilainnainut aallatqiiktut niuviqtiinut. Taimaittuq niuviyukkamik angiyunik uqhughanik taimaa angiyaaqpaqkut akiliqtaghait. Atukkiqtittiplutik iharianaqtut taimaa amihunik uqhuqtuqtunik, taapkuatut Qulliq Alruyaliqiyit Kuapuriissat (QEC), Uqsuq taapkualu Nunavunmi Ikluliqiyit Kuapuriissat (NHC), qanukiaq hivituyumik taimaa maniliuriamik akiliqtuutighait akighainut niuvigainik uqhughanik. Ukiumi 2016-17-mi, haniani 90%-nguyut tamangnit niuviqtitainit uqhughanik niuviqtitihimayut atukkiqhutik.

Ilitturinnaqhuni taimaa atukkiqtittiplutik uqhughanik ilauyut PPD-kut havaaghainut aulapkaiaayanullu, ingilraaqnitanit, ilitturinnaqtukut ihuaqhaitjutaittut munariyaamik manighiurutait atukkiqtittigaangamik uqhughanik. Qangahaq ukiunit atuqhimayunit, taimaa amigaiqpaalliqhimayut atukkat akiliqhiyunnamik atugainik. Taimaa ihuitpiaqtuq taapkua PPD-kut maningnik utiqhiyughaugamik FMB-kunnut taimaalu ihuaqhaivaktughat munarigilugillu amirnaqniit. PPD-kut aulapkaiyaghaitalu amiakkuut talvani PPRF-nit taimaitpaktuq akittuqpallaaqtailuplugit akiliqtauyughat (taapkuatut atukkat) hapkununga manighautinut. Hapkua ahiagut, PPD-kut atukkiqtittinnarianighimayut niuviriamik uqhughanik, hivuani pitquyauhimayunik huittuq. Uqauhikkut aallanik, Uqhughanut Atugaghat aullaqtitauhimaittuq ikayuutighatut imaalu maligaghaliurniqmi irinigiyaunngittuq GN-kunnit.

Ilittuqhitiyaamik maningnut amirnaqtut unipkaanguyut qulaani, aullaqtittiyaamik Uqhughanut Atugaghat maligaghaliurniqmut irinigilugit GN-kut, PPD-kut atukkiqtittiniqmut maligaghaliuriamik ihumaliuqhimayut. Nungunnaqtumi 2016-17-milu, PPD-kut havaqatigihimayait unniqtuiyi hanayaamik hitamanik Uqhughanut Atugaghanut maligaghanik titraqhimayutut ataani:

- GN-kut PPD-kut Atukkiqtittiyut Maligaghait (uiguangupluni Amirnaqniqnik Munaqtit Havauhighait);
- GN-kut PPD-kut Atugaqainnariaqmut Maligaghait;
- GN-kut PPD-kut Uqauhiit Akiliqtuiniqmut Maligaghait; taamnalu
- GN-kut PPD-kut Kinguvaqtut Akiliqtauyuitullu Atugaqnut Maligaghait.

Katiplugit, hapkua maligaghait ittut ilittuqhitiyaamik amihuuyunik PPD-kut ilitturihimayait maligaghanut amirnaqniqniklu munariyaamik ihariagiyainik. Taimaa iniqhihimayut iliqahiutiplugit uqauhiit maligaghanut ihuaqhainahuaqtut ilittuqhitiqimik naatjuhnik ilaayut kitunutkiaq niuviqtinut taimaalu aullaqtittiplugit hapkua havauhiit ingilrutillu (taapkuatut atugaqnit avatquutiqaqtailiplutik, tutquumavingnit qutangnaitjutiqaqlutik imaalu atukkiqtittailiplugit), taimaa PPD-kunnut ikayuutaunahugiyait atugaqaqpallaaqtailiplugit niuviqtittiyainit, taapkualu amirnaqtut niuviqtiit.

Aulapkaiaamik atuqtittivalliyaamiklu uqhughanut atagaghanut maligaghaliuqhimayut, PPD-kut havaqatigihimayait aajikkutaq unniqtuiyi hanaplutik tallimanik atuqtaulluqaqtughanik aulapkainiqmut havauhighanik (SOP):

- *atugaqarniqmut Ihivriuhiyit SOP-ngat;*
- *atugaqnik Munaqtit SOP-ngat;*
- *atukkat Kinguvaqtittut SOP-ngat;*
- *akiliqtauyuitut Atukkat SOP-ngat; taamnalu*
- *ihuinaaqtauyuriyut Atukkat SOP-ngat.*

Hapkua SOP-nguyut ikayuutaayut taimaa titiraqhimayut PPD-kut uqhughanut atugaghanut maligaghaliuqhimayainit iliqahiutiyaulutik havakviit iluanut, havauhiinut upluq tamaallu aulapkaitjutainit.

IQALUKTUUTTIAQMI KAANTULAANIK NUUTITTIYUT

Ukiuni 2016-17-milu, Iqaluktuuttiami uqhughanik agyaqtaqtit kaantulaangit atauttikkuuqtitauhimaliqtuq ahinit nunallaarnit Nunavunmi. 2016-17-mi, Iqaluktuuttiaq ikayuqtauhuiqtut nanminilingnit taapkua PPD-kut munariliramiuk uqhughaliqiyit tutquumaviit niuviqtittiyiillu. Uqhughat agyaqtauvaktut nunallaaqmit kaantulaaktimit, aajikkutaatut ahinit nunallaaqnit.

Hivuani 2016 Kaantulaaktittiyut Angirutait

Ingilraaqnit, uqhughat tutquumavaktut, niuviqtitauvaktut agyaqtauvaghutiklu nanminilingnit kaantulaaktimit Iqaluktuuttiaqmi, angirutikkut taapkualu GNWT-kut kinguani GN-kuuligtut. Taimainmat aallanngayumik havauhilgit ahinit nunallaaqnit Nunavunmi, talvani uqhughait tutquumaviit agyaqtauhiillu havaaghariyaita GN-kut. Ilitturiyaungmat ihuilutauyuq tutquumavianit Iqaluktuuttiaqmi, PPD-kut kaantulaaktimik havaktittiyut ihivriuhipluni taja kaantulaaktittiniqmut angirutainik taapkualu nanminiuyut kaantulaaktit. Ilikkuuqtuq kaantulaakti naunaiqhitinik takupkaqtittihimayut 2010-mi ilittuqhitiupluni taapkuninnga kaantulaanik nutaanngutiruit taapkualu nanminilgit Iqaluktuuttiaqmi akittuutivaktut uqhughanik taapkuninnga GN-kut kaantulaaghimayait uqhughaqtit ahinit nunallaaqnit. Talvani aajikkutanit qayuihautinit qaffinik pitquhimayuqaqtuq, taapkualu Iqaluktuuttiam kaantulaaktitait atauttikkuurlutik ahinut nunallaaqnik Nunavunmi. Hapkualu qayuihautit pitquhimayullu PPD-kunnik taimaa nutaamik tutquumaviliuqlutik ihuaqhaqlugillu tutquumavingnut ihumaaluutit uqaqhimayut qulaani, iniqtauhimayut 2015-mi.

Nutaaq Kaantulaaktittiniqmut Maliktaghat Iqaluktuuttiaqmi

Tattiarnaqtuq 1-mi, 2016-mi, PPD-kut aallannguhimayait kaantulaaktittiniqmut malikpagait nanminilingnit talvunga GN-kut kaantulaaktitainut, aajikkutaitut atuqtauyut amihunit Nunavunmi nunallaaqnit. Kaantulaangit 10-nik ukiunik aulayughat. Uplumimit, PPD-kut munaqtiuvaktut tutquumaniinik uqhughat, agyaqtarniq uqhughanik nanminiqaqhutik agyaqtautinik nunallaaqnit, akiliqhiquiniqmiklu uqhuqtutunit. Taimainmat, PPD-kut akiliqhiquiniaqtut nanminilingnut tutquumayait akighanik taimaalu maniktuqpallaarnainniaqtuq ukiuq tamaat.

UQHUGHANIK AGYAQTAQTIT ANGIROUTAIT

2016-17-mi tautughimayut nuutpalliyunik 10-nut ukiunik aulayughanik uqhughaliqiyit kaantulaanginut 23-nit nunallaaqnit Nunavunmi, atuqtittiliqhugit Hikutirvia 1-mi, 2016-mi.

Ingilraaqnit, uqhughanik agyaqtaqtut kaantulaangit Nunavunmi aulapkaqtitaavaghimayut tallimanik (5) ukiunik.

2016-mi tautughimayut 23-nik uqhughanik agyaqtaqtit kaantulaangit nuuttunik nutaanut 10-nik ukiunik kaantulaaghanut angirutinut (Hikutirvia 1, 2016 – Tattiarnaqtuq 31, 2026). Ihuaqniqhakkut aallannguhimayut angirutinut taapkuanguyut:

- *upluqtuhivaalliplugit havakviit amihunit nunallaaqnit; imaalu*
- *5%-mik hapummihimalutik akiliqtaghainut taimaa kaantulaaktit havauhiit ihuaqhivaalliriamik aghaluutainik ahiqquiyaqhimanikkut.*

PPD-kut nuuhimayut 10-nik ukiunik aulayughanik angirutinut taimaa kaantulaakit hivituyumik utiqittiyaamik akighainik atuqtauhimayut nutaamut aghaluutiqaqvingnut. Naallugit, 15-nguyut aghaluutiqaqviit aviktuqhimayumi tamaat ahiqqiuyaqtauhmayut hanayauhmaplutikluuniit nanminilingnit tutquumayaamik GN-kut aghaluutait.

2016-17-milu, tamangnit nunallaat, kihingnuqhugit Kangiqliniq Iqaluillu, 10-nik ukiunik aulayughanik kaantulaaqahimaliqtut. Nutaq 10-nik ukiunik aulayughaq kaantulaak angiqtauhimaliqtuq Kangiqliniqmi ukiumi kinguani (2017-18) Iqaluillu kaantulaaqatut nanminiliklu (Uqsuq) talvunga 2018-mut.

Naunaitkutaq ataani ilittuqhitiyuq tamangnik Uqhughaliqiyit Angirutainik nunallaakkut.

UQHUGHALIQIYIT ANGIROUTAIT NUNALLAAKKUT

NUNALLAAQ	KAANTULAAGHIMAYUQ	KAANTULAAKTITAUYUQ	KAANTULAAM AULLAQTIQVIGHAAT	KAANTULAAM INIQVIGHAAT
Uqhuqtuq	Qikiqtaq Co-op	Qikiqtaq Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Qurluqtuq	Kugluktuk Co-op	Kugluktuk Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Kugaaruk	Koomiut Co-op	Koomiut Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Taloyoak	Paleajook Co-op	Paleajook Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Iqaluktuuttiaq	Kitnuna Petroleum	Kitnuna Petroleum	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Arviat	Padlei Co-op	Padlei Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Qamanittuaq	Sanavik Co-op	Ukiuqtaqtumi Uqhughat	15-Tattiarnaqtuq-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Igluluaryuk	Pitsiulak Co-op	Pitsiulak Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Salliq	Katudgevik Co-op	Sudliq Development	01-Feb-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Kangirliniq	M&T Enterprises	M&T Enterprises	01-Hikutirvia-17	31-Tattiarnaqtuq-26
Nauyaat	Naujat Co-op	Naujat Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Tikiraqyuaq	Issatik Co-op	Issatik Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Sanikiluaq	Mitiq Co-op	Mitiq Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Ikpiaryuk	Taqquq Co-op	Taqquq Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Kinngait	West Baffin Co-op	West Baffin Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Kangiqtugaapik	Leelie Enterprises	Leelie Enterprises	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Auhiittuq	Oogliit Sannavik	Siku Services	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Sanirayaak	Hall Beach Co-op	Hall Beach Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Igloolik	Savik Enterprises	Igloolik Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Kimmirut	Kimik Co-op	Kimik Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Pangnirtung	Pangnirtung Co-op	J.R. Enterprises	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Mittimatalik	Tununiq Sauniq Co-op	Tununiq Sauniq Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Qikiqtarjuaq	Leelie Enterprises	Tulugak Co-op	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Qauhuittuq	ATCO Structures	ATCO Structures	01-Hikutirvia-16	31-Tattiarnaqtuq-26
Iqaluit	UQSUC Corporation	Ihumaliuriaqatut	01-Dec-18	Ihumaliuriaqatut

Tungyaaqtuq ilittuqhitiyuq nuutittiniqmik kaantulaanik Hungyaaqtuq ilittuqhitiyuq nuutittinariqmik kaantulaanik

NIUVIQVINGNIT AKILIQTUIYUT INGILRUTAIT

Ihariagiayaita ihuatqiyat katitirutighat naunaitkutanik qauyihaitjutighallu, ukiumi 2016-17-lu, PPD-kut nutaanik atuliqtut Niuviqvingnit Akiliqtuiyut havauhiinik ihuaqhautighat tamangnik aviktuqhimayuni Nunavunmi.

Ingilraaqnitait, PPD-kut amihunik ayuqhautiqahimayut akiliqtauniqmut, qauyihainiqmut munaqhiniqmullu uqhughanit maniliugainik niuviqtiitalu naunaitkutainik. Hapkua ihariagiayait ihuaqhaiplugit, 2015-mi piliqhutik, PPD-kut havaqatigihimayaat unniqtuiyi hanayaamik, atuqtittiyaamik iliurayaamiklu Niuviqvingnit Akiliqtuiyut havauhiinik (POS) Nunavunmi.

POS alruyaqtuqtut havauhiuyuq taimaa PPD-kut tautukpagiamik niuviqtittiyut naunaitkutainik nunallaqnit upluq tamaat katitiqlugillu naunaitkutut PPD-kut atugainik havakvilluanganit Kangiqliniqmi. Havauhighat ihuaqhaitjutauniaqtuq niuviqtiit akiliqtuqtaghainut hunaqutainiklu munaqhiyaamik imaalu titiraliqiyaamik ihuatqiyauniaqtuq. Talvuuna, PPD-kut ihumagilluaqniaqqait aviktuqhimayumi pivighait uqhughaliqiyinit, hannavingnik ahiqquiyainiqmik kaantulaaktiniklu ilihainiqmik.

Uplumimut, PPD-kut manighaqhimayut \$1.75-milian-taalamik angiyunut manighautinit iliurayaamik POS-nik havauhiqnik, akighaillu \$250,000-taalait 2014-mi iliqahitihimayut aulapkaiaamik hivulliqnik qauyihautinik havaaghanik Kangiqliniqmi ahiagullu \$1.5-milian-taalamik 2016-mi aviktuqhimayumi tamaat atuqtittiliqvianut. Nutaaq POS-nut havauhiit atuqtauliqtuq Kivalliqmi avitkuqhimayumi Qitiqqauiyuq 2016-mi, Qitiqmiuni aviktuqhimayumi qaritauyakuuliqtut Tattiarnaqtumi talvanittauq ukiumi. Nunallaat Qikiqtaalungmi aviktuqhimayumi kingulliqaanguyut POS-nik havauhiqariamik Ijjirurvia 2017-mi.

Ukiuq ihivriuhiviat nungunmat, POS-nik havauhiit iliuraqtauhimaliqitut tamangnik uqhughaliqivngnit Nunavunmi, kihinnuqquhugu Iqaluit. Hivumut ingilrapluta, PPD-kut taapkualu Naunaitkutanik Parnaiyit Ikayuutillu (IPS) aulahimaaqlutik havaqatigivangniaqtait unniqtuiyit taimaa havauhiit alruyaqtuqtullu ihuaqhaiaamik iliuraittiamiklu POS-nut havauhiit atulaalaqilugit PPD-kut havakviinit ingilrutait. 2017-18-milu kinguanilu, PPD-kut uuktugaghanik qiniqpangniaqtut nutaannguqtiriamik havauhiinik ihuaqhivaalliriamiklu. Uuktuqtaghat ihumagiayuyunut ilauyut:

- *havaqatigiplugit nanminiqnik qauyihaiyi, ayuittumik havauhiqnik hivullirnit titiraqtiuyunit talvunga kinguliqhirnut havakvingnit niuviqtittiyut naunaitkutaillu hangutarviinit, hanavalliyunik atuqtaulluaqtughanik agyaqtauhighait uqhughanik, aviktuqhimayumi havakviinik havakvilluanguallu havauhiinik;*
- *atuqtittivalliani taapkuninnga Nanminiqnik Munaqtit Havauhiit talvani havakvilluanganit aviktuqhimayunilu havakvingnit taimaa naunaitkutaliuriamik hivullirnit-kingulliqhirnut niuviqtittiyut naunaitkutainik;*
- *hanattiarhuaqhugu Uqhughanik Munaqtit Havauhiit ihariagiayainut PPD-kut titiraliqiyaamik qanuq uqhuqtuqpagiaghait; imaalu*
- *aulapkaiaamik qauyihailutik mighaagut himmiqtauyughat PPD-kut kingulliqihiinik havakviit ingilrutait, PPD-kut Igalaangit.*

AKIGHAINIK INIRIIQHINARIKTUT

(HIVUANI ILIHIMAYAUVAKTUQ TAIMAA “NIUVIQNARIQTUT”)

Ataagut uqauhiit uqhughaqatittiyut agyaqtaqtullu angirutait taapkualu Woodward’s taimaalu manighaqaaqqat PPRF-nit, PPD-kut pitquilaqtut taimaa “niuviqnariquilutik” uqhughanik. Ingilrutit atuqtauyut uqhughaqtarvingnit ilihimayuyut taimaa hivunighami kaantulaaghat, taimaattauq uplumi akighait “naktihimalaaqtut” agyaqtauyughat hivunighami.

Akighanik iniriiqhimayut nakurutauvaktut PPD-kunnet hapkununnga:

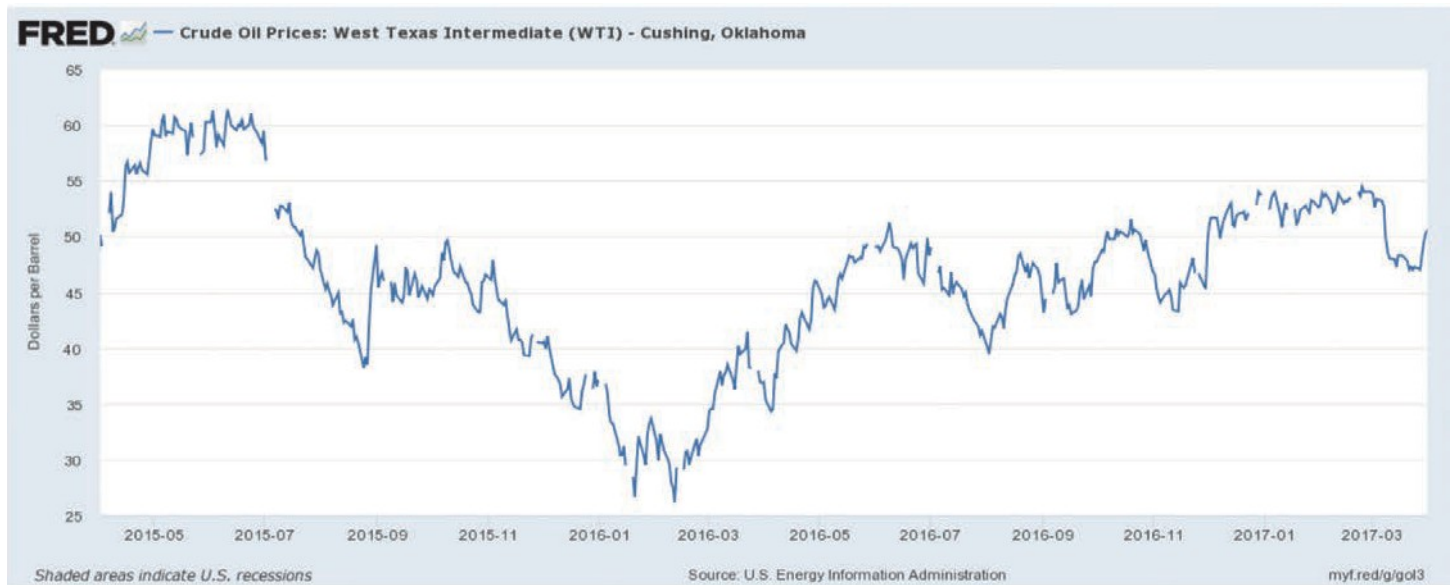
- *Ukiumi-uqhughat piyaulaaqtut hanayauvianit, taimaatut ukiungutillugu (Upluiqvia-Qiqailrumut) akikittumik taapkuninnga uqhughaqtarvingnit. Hapkua aghurnaqtut kaassiliinut aallatqiingungmata ukiumi uqhughangit taapkuninnga auyami uqhughayunit.*

- Akikitqiyauvaktut ukiumi talvanngat auyami akighainit. 2016-17-mi, PPD-kut qauyihaihimayut 30-nik ukiunik aulavianik West Texas Intermediate-kut (WTI) naunaitkutainik, ilihimayauvaktuq taimaa nunaqyuami ilittuqhitit akighanut tuhaqtitauliqaktuq tuhaayaghanit. Qauyihautit hapkua ilittuqhitihimayut taimaa hivitunianit, uqhughat akighait akikitqiyauyut 11%-mik ukiumi aulaviinit.
- PPD-kut pitquilaalaqiyut niuviqviit akighainik FMB-kunnut ilittuqhitiyunik ilihimayauyunik akighanik atuqtughami ukiumi. Taimaatut Havakviit havaaghainik iniqhivaktut aulalruuqhimaittumik taimaalu uqhughat akighait Nunavunmi ilittuqhitiulutik Nunavunmi akiliqpagainik.

Ilittuqhituyuuq qanuq niuviqnaririamik nakurutauyuq Nunavunmi Ukiumi 2017-mi

WTI-kut akighait uqhughanut taimaitpaktuq US\$47.73 qattaryuk talvani GN-kut Ukiunganit 2017, 6.1%-mik akittuqaalliqtuq aippaanganirmit.

WTI – Qitiqautiyuq 1, 2015 – Qiqailluq 31, 2017



Ukiumi 2016-mi, PPD-kut qaffinik hivunighamut kaantulaanik aullaqtihimayut naktitautighat akighainut uqhughat ukiumi 2017-mi. Hapkua titiraliqutauhimayut akunngani Upluiqvik 2015 Qiqailluq 2016:

- Upluiqvik 14-mi, 2015: niuviqhimayut 45,000,000 Litres-nik Jet A-1-mik
- Upluqtuhivia 12-mi, 2016: niuviqhimayut 21,500,000 Litres-nik Kaassiliirmik
- Ijjirurvia 11-mi, 2016: niuviqhimayut 50,000,000 Litres-nik Uqhuryuarmik
- Qiqailluq 8-mi, 2016: niuviqhimayut 40,000,000 Litres-nik Uqhuryuarmik

Naunaitkutat qauyihautigiplugu, hapkua titiraliqutauhimayut taapkua WTI-nit akikinniqhauqhuni 13-nit ukiunit, akikinniqhauplunilu taapkunanga WTI-nit akighainik hitamainnaqnit tatqiqhiutinik kinguani.

Uqhughat hapkua agyaqtauvangniat nunallaaqnut 2016-mi uqhughaqtarvianit talvuunalu maniktuqpallaaqtailihimayut Havakviit 2017-mi ukiunganit. Talvuuna, PPD-kut akighilaaqhimayait uqhughat ukiumi 2017-mi amiakkuqaliqhutik utiqittiplugu Atuqtaullaaqtut Manighait atugainik \$7,691,000-taalanik.



UQHUGHAT NIUVIQTITTIVAKTAIT PPD-KUT

PPD-kut tallimanik uqhughanik aallatqiingnik niuviqtittivaktut nunallaaqnit Nunavunmi:

1. Kaassiliit, taamnalluaq 92 octane nakuuniqhaq ukiumi-uqhughat, uqhugharilluaqpagait mikiyut ingilrutit, sikiitut, qayaillu ingniqutait.
2. Jet A-1 ilitaritjutilik tingmiarnut uqhughatut niuviqtitauvaktuqlu anguutilingnut. Hapkua uqhughat atuqtaulaaqtuttuq uququyuaqtut uunaqutinullu, taimaa atuqpauhiit amigaiqpaalliqhimayut pivighaqaqviinit.
3. Tingmitjat kaassilingit, taimaaluuniit AvGas, hailiyauhimayuuq hitamainnaqnit nunallaaqnit; Kangiqliniq, Iqaluit, Arviat Iqaluktuuttiaqlu. Amihut tingmitjat Jet A-1-mik uqhughaqayuktut talvuuna amigaqpallaanngittut AvGas-mut. Amigaqpallaannginmat hapkuninnga uqhughanut atuqtauvighaalu naittuni (ukiuuq atauhiqmik), parnaiyautaittuq uqhughaqaqtittiyaamik taimaa ahini nunallaaqnit.
4. Uququyuaq, taamnalluaq sulfur-qukittut uququyuat (ULSD), atuqtaulluaqpaktuq uququyuaq Nunavunmi. Amihunit atuqtaulaaqtuq uunaqutinilu, ingniqutiryuanit (pualriqhilit), tingmiarnit, alruyaliiqiyinillu.
5. Hiuryuktuut atuqtauvallaayuittuq. Niuviqtitauvaktut 4-Litre-nik qattannuanit, taimaa havakluarnaqhvaktut agyaqtariamik talvuuna akighilaaqpaalliqhimayut ahinit uqhughanit akituvallaqaqtailiplugu Nunavunmiunut.

Hunaqutit Hanauhiit

PPD-kut niruaqtaqtut ilayuyt talvunga Kaniitian Hanauhilluanut Katimayit (CGSB) taimaa uqhughat tamangnik niuviqtauhimayut agyaqtauyullu Nunavunmut nakuunginnaqtut nakuuniqhauplutikluuniit hanauhiit CGSB-kut havauhiinut Avvaq H-mut (Ukiuqtaqtuq Kanata).

2016-mi, PPD-kut nutaanik angirutitaaqhimayut pingahunik ukiumi aulayughamik taapkualu Intertek Qauyihaiyit Ikayuqtit pingahuaningnaaqtut uqhughat qauyihahugit. Intertek-kut nunaquyumi hivuliqtuyut ihivriuhiyinit, qauyihainiqmik, ihivriuhiniqmik ilitaritjutinikittiniqmiklu ikayuqpaghugit PPD-kut nakuuniqhanik uqhughaqtarvigiyaaamik uhiliqhiplutik agyaqhgugulu umiakktut.

Uqhughat uhiiyaqtaugaangat tamangnit nunallaaqnit, PPD-kut ihivriuqtaghanik qaluraqpaktut tuyuqhgugit Innotech Alberta-mut qauyihavingnit ihivriuqtauyughat ilitaritjutiniklugit qimilruqhimayaat.

Naunaitkutaq ataani ilittuqhitiyuuq uqhughanik atuqtauvaktunik Nunavunmi.

UQHUGHAM QANURININGANIA CAN/CGSB KAVAMATKUT NUNAVUNMI AALLATQIINGNIIT

AGHALUUTIRYUIT UQHUGHAIT	3.517-2007	Niklamaarmi Ingilratjuhia – Nuvuya -43C Alruyaqtuqtunit – 100pS/m ikiniqhaq niklimaniqmi 4C Cetane – ingniqutinut ASTM D613 naammaktughat qauyihavqianit
UQHUQYUAQ	3.517-2015	
AGHALUUTIT KAASSILIINGIT	3.5-2011 IHUAQHAUTIT NAPPA 2	Puqtunia 3, Avvaq D Naktitalaittuq – ikiniqhaq 92 Ihiqmit Hakugingnia – ikiniqhaq 95kPa Uumaqutilgit – Alcohol-mik MTBE-nik ahiniklu uumaqutaittughaq
TINGMITJAT UQHUGHAIT	3.23-2012 IHUAQHAUTIT NAPPA 2	Qanurittuq – Jet A-1 Alruyaqtuqtunit – ikiniqhaq 250pS/m ikiniqhaq niklimaniqmi 4C

UQHUGHAT AKIGHAIT

Nungutinnagu naunaiqhitiyat ukiuq, PPD-kut ihuaqhahimayut akighainik taimaa akighilaaqhimayut amihunut niuviqtinut Nunavunmi. Ihuaqhahimagamik taimaa, qaffinik ukiunik atuqhimayunit, PPD-kut ayuqhautit ahivaqhimayait akighait mighaagut Nunavunmi ilitturiyahimayullu ahinit Kanatami ataniqtuqtauyunit. 2016-17-mi, PPD-kut uqhughaqtaqtihimayut nakuuniqhanik, ukiumi kaassiliighanik akikinniqlhanik taapkuningna atuqtaulluqtunit kaassiliinit atuqtauyut ahinit Kanatami ataniqtuqtauyunit.

UQHUGHAT AKIGHAIT TITIRAUTIT (HIVUANI KINGUANILU IHUAQHAUTAIT)

Naunaitkutata ataani ilittuqhitiyut akighainik uqhughat, qanurittukkut, tamangnit nunallaaqnit akighait ihuaqhaqtaugaangat.

UQHUQHALIQUIYIT HAVAKVIAT NIUVIQVIIT AKIGHAINUT TITIRAUTIT

AKIGHAIT ATUQTAULIQNIAT UPLUQTUHVIA 1, 2016

(tamangnik taaksiyautit iliqahiutihimayut – cents/litre)

NUNALLAAQ	P50-UUNAQTINUT	P50-UQHUQYUQAQ	P50-TINGMITJAT	KAASSILIIK	100LL	HIURYUKTUUT	JET A1
QIKIQTAAALUK							
IGLOOLIK	\$ 108.0	\$ 123.6	\$ 156.4	\$ 111.7		\$ 195.7	\$ 188.9
SANIRAYAAK	109.0	125.6	157.4	111.7		195.7	188.9
MITTIMATALIK	108.0	123.6	156.4	114.7		195.7	187.9
KANGIQTUGAAPIK	108.0	123.6	164.4	111.7		195.7	
IKPIARYUK	109.0	124.6	157.4	114.7		195.7	188.2
KIMMIRUT	108.0	123.6	156.4	113.7		195.7	
KINNGAIT	108.0	123.6	154.4	113.7		195.7	187.9
PANGNIRTUNG	108.0	123.6	156.4	111.7		195.7	187.9
QIKIQTARJUAQ	103.0	119.6	152.4	113.7		195.7	187.9

KIVALLIQ							
KANGIRLINIQ	\$ 112.0	\$ 129.6	\$ 160.4	\$ 118.7	\$ 182.0	\$ 195.7	\$ 182.9
ARVIAT	112.0	129.6	160.4	118.7	182.0	195.7	
IKLULIGAARYUK	112.0	128.6	160.4	118.7		195.7	
QAMANITTUAQ	113.0	130.6	161.4	117.7		195.7	
SALLIQ	113.0	130.8	161.4	120.4		195.7	182.9
NAUJAAT	111.0	127.6	159.4	113.7		195.7	
TIKIRAQYUQAQ	111.0	129.6	160.4	118.7		195.7	
SANIKILUAQ	106.0	122.6	162.4	105.7		195.7	
QITIQMIUT							
QURLUQTUQ	\$ 112.0	\$ 130.6	\$ 179.4	\$ 120.4	\$ 190.0	\$ 152.7	\$ 191.5
QINGAUK	116.0	130.8	177.4	120.4		179.7	
UQHUQTUUQ	122.0	130.6	170.4	120.4		153.7	191.5
TALOYOAK	122.0	130.6	170.4	120.4		153.7	191.5
KUGAARUK	125.6	130.6	183.4	120.4		172.7	191.5
UMINGMAKTOK	114.0	130.6	175.4	120.4		179.7	
QAUHUITTUQ	114.0	130.6		114.7		195.7	188.2
AUHUITTUQ	110.0	126.6	158.4	111.7		195.7	187.9

UQHUQHALIQIYIT HAVAKVIAT NIUVIQVIIT AKIGHAINUT TITIRAUTIT

AKIGHAIT ATUQTAULIQNIAT UPLUQTUHIVIA 30, 2017

(tamangnik taaksiyautit iliqahiutihimayut – cents/litre, kihimi Hiuryuktuutit qattannuanik puulgit)

NUNALLAAQ	P50-UUNAQTINUT	P50-UQHUQYUAAQ	P50-TINGMITJAT	KAASSILIK	100LL	HIURYUKTUUT	JET A1
QIKIQTAAALUK							
IGLOOLIK	\$ 101.8	\$ 116.7	\$ 138.9	\$ 111.6		\$ 800.0	\$ 152.7
SANIRAYAAK	101.8	116.7	138.9	111.6		800.0	152.7
MITTIMATALIK	101.8	116.7	138.9	111.6		800.0	152.7
KANGIQTUGAAPIK	101.8	116.7	138.9	111.6		800.0	152.7
IKPIARYUK	101.8	116.7	138.9	111.6		800.0	152.7
QAUHUITTUQ	107.0	121.4	145.0	115.5		800.0	157.3
AUHUITTUQ	107.0	121.4	145.0	115.5		800.0	157.3
KIMMIRUT	101.8	116.7	138.9	111.6		800.0	152.7
KINNGAIT	101.8	116.7	138.9	111.6		800.0	152.7
PANGNIRTUNG	101.8	116.7	138.9	111.6		800.0	152.7
QIKIQTARJUAQ	101.8	116.7	138.9	111.6		800.0	152.7

KIVALLIQ							
KANGIRLINIQ	\$ 98.8	\$ 114.0	\$ 144.0	\$ 110.0	\$ 182.0	\$ 800.0	\$ 148.9
ARVIAT	98.8	114.0	144.0	110.0	182.0	800.0	148.9
IGLULUARYUK	98.8	114.0	144.0	110.0		800.0	148.9
QAMANITTUAQ	98.8	114.0	144.0	110.0		800.0	148.9
SALLIQ	98.8	114.0	144.0	110.0		800.0	148.9
NAUJAAT	98.8	114.0	144.0	110.0		800.0	148.9
TIKIRAQYUAAQ	98.8	114.0	144.0	110.0		800.0	148.9
SANIKILUAQ	98.8	114.0	144.0	110.0		800.0	148.9
QITIQMIUT							
IQALUKTUUTTIAQ	\$ 107.0	\$ 121.4	\$ 145.0	\$ 115.5	\$ 190.0	\$ 800.0	\$ 157.3
QURLUQTUQ	107.0	121.4	145.0	115.5	190.0	800.0	157.3
UQHUQTUUQ	107.0	121.4	145.0	115.5		800.0	157.3
TALOYOAK	107.0	121.4	145.0	115.5		800.0	157.3
KUGAARUK	107.0	121.4	145.0	115.5		800.0	157.3

AKIGHAIT AALLATQIIKTUT AHINIT KANATAMI ATANIQTUQTAUYUNIT

Ataani naunaitkutauyuq pingahunik-ukiunut uqhughat akighainut aallatqiingniit Nunavunmi ahinit nunallaanit angiyunit Hivuraanit Kanatami.

AKIGHAULLUAQTUT NIUVIQVINGNIT	UQHUQYUQAQ	KAASSILIIK	UUNAQTINUT	UQHUQYUQAQ	KAASSILIIK	UUNAQTINUT	UQHUQYUQAQ	KAASSILIIK	UUNAQTINUT
	2017			2016			2015		
Nunallaaq	Cents/litre	Cents/litre	Cents/litre	Cents/litre	Cents/litre	Cents/litre	Cents/litre	Cents/litre	Cents/litre
VANCOUVER	\$119.2	\$152.1	\$107.7	\$110.5	\$135.7	\$98.0	\$121.5	\$139.6	\$106.6
YELLOWKNIFE	114.2	127.7	100.3	107.1	123.7	90.7	118.1	–	102.3
VICTORIA	113.7	142.6	119.5	104.1	128.8	106.8	113.6	132.1	118.2
WHITEHORSE	113.5	126.9	101.2	107.6	119.9	94.1	125.0	123.0	108.1
MONTREAL	110.2	126.2	94.2	102.2	118.1	85.8	117.3	130.3	99.6
TORONTO	105.6	130.0	115.2	93.0	118.1	99.1	108.0	123.7	111.8
THUNDER BAY		132.0	113.8		122.5	99.6	–	128.8	108.5
QUEBEC	110.8	126.2	92.4	103.0	115.7	80.5	118.0	123.1	97.2
OTTAWA	104.6	126.7	111.8	92.7	114.7	97.6	107.9	120.2	108.7
REGINA	98.9	112.9	95.9	91.0	107.1	87.4	100.3	115.4	97.0
CALGARY	103.0	117.9	–	90.1	108.9	–	100.4	115.7	–
NUNAVUT*	116.8	111.9	101.0	127.3	115.9	111.8	137.8	126.4	122.2
SASKATOON	97.6	113.4	92.4	90.8	107.2	86.9	101.3	115.8	94.7
WINNIPEG	100.6	113.0	94.9	92.5	109.1	87.3	101.4	113.2	97.0
ST. JOHN'S	110.0	115.3	98.6	101.4	105.8	88.8	112.0	111.8	101.4
HALIFAX	102.1	115.7	94.3	93.7	107.0	87.0	105.0	114.2	99.3
EDMONTON	102.0	114.6	–	87.3	103.3	–	96.5	110.2	–
CHARLOTTETOWN									
SUMMERSIDE-LU	111.8	115.8	80.5	102.8	106.5	75.9	114.2	113.6	87.1
SAINT JOHN	119.2	130.9	87.9	108.3	120.1	76.6	116.0	115.7	82.4

NU-mi akighait Qiqailruq 31-mi, 2017

NU-mi akighait nakuuniqhanut kaassiliinut (ikiniqhaq 92 octane) NU-hilataanit atuqtaulluaqtunut (87 octane) NU-mi uqhuqyuaq #1-nguyuuq sulphur-qukkittuuq uqhuqyuaq, NU-hilataanit akighait uqhughanut akighariyuriyauyut Naunaqihitiyit Kanatami. Naunaitkutaq 326-0009 – Akighalluangit kaassiliinut uqhughanullu, nunallaakkut, tatqihitikkut (cents/litre-mik) (tiguyauhimayuq: 30 Hikutirvia 2017-mi)

HANANIQMUT AKIGHAIT AVIGHUGIT

Niuviqvingnit uqhughat akighait Nunavunmi tallimanut (5) avighimayut:

1. *Uqumainniagut-atuqtaulluaqtut (avugiiktut) akighait uqhughat, hivuani:*
 - a. *uqhughat akighait, taamnalu*
 - b. *uqhughanik agyaqtaqtut akighait*
2. *Maniliurutighat ikayuutilluuniit*
3. *Hunaqtinut ikayuutinullu Taaksiyautit (GST)*
4. *Nunavunmi taaksiyautit akiliqtaghat*
5. *Kavamatuqanut taaksiyautit akiliqtaghat*

Uqumainniagut akighait (WA) Uqhughat

Tamangnik nunallaat inmikkut WA-nut akighalgit tamangnut uqhughanut, naatkutigiiktut akighainut uqhughat ilaplugu uqumainniagut akighaita nutaat uqhughat (uqhughat agyaqtautailu), aajikkutariyaat uqhughaqtaanik taapkuninnga uqhugharigaluaqtainit. Ukuat uuktuutigilugit:

A	B	C = (B/A)	D	E	F = (A + D)	G = (B + E)	H = (G/F)
Uqhughat amiakkua nutaanik uqhughaniktinnagit (litres-nik)	Tajja uqhughat akighait	Tajja WA-nut akighait 1-litre-mut	Uqhughat tuniyauhimagiyut (litres-nik)	Naallugit akighait*	Uqhughat amiakkua tuniyautaaqhutik nutaanik uqhughanik (litres-nik)	Nutaaq avugiiktut uqhughat akighait	Nutaaq WA-nut akighait 1-litre-mut
1,000	\$900.00	0.9000	2,000	\$2,500.00	3,000	\$3,400.00	\$1.1333

*Naatkutigiiktut taapkununnga: uqhugham akighait \$2,000-taalamik agyaqtautaitalu akighaita \$500-taalamik

Maniliurutighat ikayuutilluuniit

Ihumagiplugu niuviqviit akighait uqhughanut kitumikiaq nunallaaqmi (niuviqviit akighait tughirautihimayait PPD-kut angiqtauyughat FMB-mit), inighaqarniat maniliugaghanik ikayuutighanikluuniit akighainut.

Akighainut uqhughat ilauyut (taapkua kihimi maniliugaghat ikayuutighalluuniit) akikitqiyaukpat niuviqviit akighainit, maniliurutauhimagiyuq. Aippaa ilumuuhimapakpat, kingulliqpaaq qanuriningania uqhughanut ikayuutauyuq.

Hunaqutinut Ikayuutinullu Taaksiyautit (GST)

Tamangnik uqhughat niuviqtauyut Nunavunmi ilayughat 5%-mik GST-mik.

Taaksiyautit

Uqhughat niuviqtauyut Nunavunmi ilayughat aallatqiingnik naatjuhirnik Nunavunmi Kavamatuqaillu taaksiyautinik 1-litre-kut. Ilihimaluhi taimaa uqhuquuat taaksiyautait akiliqtauvaktut atuqpauhiigut, uunaqutinut, ingniqutinut (pualritinut), tingmiarnulluuniit:

	UQHUGHAT							
	P50 UQHUQYUQAQ				KAASSILIIK	TINGMITJANUT	HIURYUKTUUT	JET A-1
	UUNAQTINUT	INGNIQUTIT	TINGMITJAT					
WHITEHORSE	\$ -	\$ 0.091	\$ 0.010	\$ 0.064	\$ 0.010	\$ -	\$ 0.010	
WHITEHORSE	-	0.040	0.040	0.100	0.110	-	0.040	

Aallatqiingniit WA-nut akighainut

Akighainik qauyihaiyut WA-nut akighaigut avugiighugit uqhughat tajja akighait akighaitalu nutaat uqhughat, aallatqiingniit nuivangniat 1-litre-mut akighainik aallatqiingnit nunallaaqnit. Ihumagilugit malruk nunallaaq; Nunallaaq 1 taamnalun Nunallaaq 2, aajjikkutanik uqhughaqtarvingnit akiliqhivaktut uqumainniagullu (\$900.00-taalamik taimaalu \$0.9000/L, kinguliriikkut), kihimi aallatqiiktut uqhughaqtarviinit uqhughait:

NUNALLAAQ 1		
A	B	C = (B/A)
UQHUGHAT AMIAKKUIT TUNIYAUTINNAGIT	TAJJA UQHUGHAT AKIGHAIT	TAJJA WA-NUT AKIGHAIT 1-LITRE-MUT
1,000	\$900.00	\$ 0.9000

NUNALLAAQ 2		
A	B	C = (B/A)
UQHUGHAT AMIAKKUIT	TAJJA UQHUGHAT AKIGHAIT	TAJJA WA-NUT AKIGHAIT 1-LITRE-MUT
800	\$720.00	\$ 0.9000

Nutaanik uqhughanikkumik, naatkutiikkaluaqhutik akighaigullu, nutaaq WA-nut akighait 1-litre-mut aallanganiaqtuq (\$1.1333/L Nunallaaqmi 1 taimaalu \$1.1500/L Nunallaaqmi 2):

NUNALLAAQ 1								
A	B	C = (B/A)	D	E	F = (A +	G = (B + E)	H = (G/F)	
UQHUGHAT AMIAKKUIT TUNIYAUTINNAGIT	TAJJA UQHUGHAT AKIGHAIT	TAJJA WA-NGUYUQ	NAATJUHIA UQHUGHAQHIMAYAAT	NAALLUGIT AKIGHAIT*	NAATJUHIA UQHUGHAQTAAQHUTIK	NUTAAQ AVUGIIKTUT	NUTAAQ WA-NUT AKIGHAIT TALVUNGA	
1,000	\$900.00	\$ 0.9000	2,000	\$ 2,500.00	3,000	\$ 3,400	\$ 1.1333	

**Naatkutigiiktut taapkununnga: uqhugham akighait \$2,000-taalamik agyaqtautaitalu akighaita \$500-taalamik*

NUNALLAAQ 2								
A	B	C = (B/A)	D	E	F = (A +	G = (B + E)	H = (G/F)	
UQHUGHAT AMIAKKUIT TUNIYAUTINNAGIT	TAJJA UQHUGHAT AKIGHAIT	TAJJA WA-NGUYUQ	NAATJUHIA UQHUGHAQHIMAYAAT	NAALLUGIT AKIGHAIT*	NAATJUHIA UQHUGHAQTAAQHUTIK	NUTAAQ AVUGIIKTUT	NUTAAQ WA-NUT AKIGHAIT TALVUNGA	
800	\$720.00	\$ 0.9000	2,000	\$ 2,500.00	2,800	\$ 3,220.00	\$ 1.1500	

**Naatkutigiiktut taapkununnga: uqhugham akighait \$2,000-taalamik agyaqtautaitalu akighaita \$500-taalamik*



Hapkua ilittuqhilit ilimuuqtut atuqtauyuktunit talvani tajja uqhughariyait , uqhughaqtaqhimayait akighaillu naahuriyaulaittut aajikkiigiamik naatkutiigiamiklu.

Uqhughaqtatqiktut akighait ahiagut akighaqarniarunaqtut qanga uqhughaqhimayaigut (taapkuatut nunaqyuami uqhughat akighait akittuqpaalliqhutik akighivaalliqhutiklu uqhughaqtaqviinit ukiuq-aippaanganilu-ukiuq) avighimayukkut aklivaalliqhutik, aallatqiiktut akiliqtaghariyait taapkualu:

- *irininaqtukkut tingmitjutiyait uqhughat akighait (atuqtauvaktut iharianaqhigaangat)*
- *ad hoc aghaluutit nutqangallakviit akighait (taapkuatut pualritinik atuqtut)*
- *nunami agyaqtaqtut akighait (taapkuuinnaq hiuryuktuutit tingmitjallu uqhughait)*

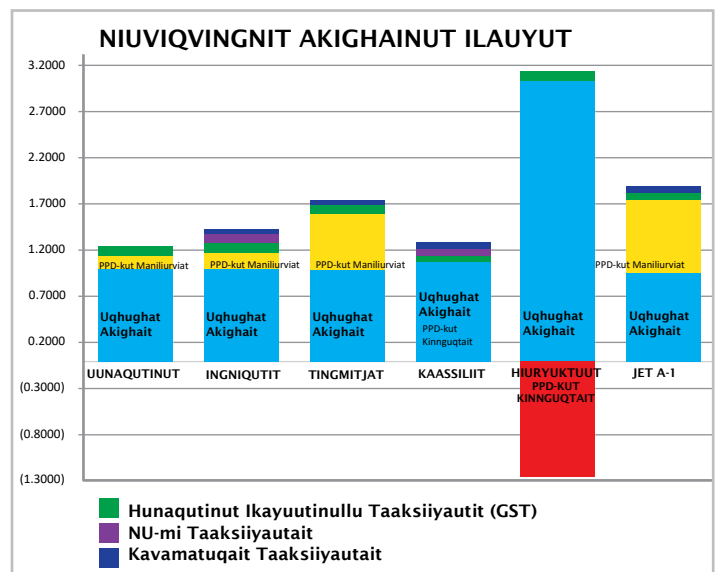
Nunallaaq kaassiliingirutikpat uqhughaqtarvighaat tikitinnagu, ilittuqhitiinauyut hapkua, kaassiliit agyaqtauhimayughaq nunallaaqmut amihuiqtuqhutik tingmiplutik. Akighait taimaitkaangat (ingattauyuq saataqhutik tingmiaqmik) iliyauvaktut akighainut uqhughat uqhughaqtaqtunit nunallaaqnit taimaa aallangavaktuq WA-nut akighait nunallaaqnit taimaa.

Aallanguqtaqtut uqhughanik agyaqtaqtut akighait aallanguutivaktuqlu WA-nut akighainik. Aulapkainahuaqtaupluni ataagut Woodward’s-kut kaantulaangat, ingilraaqnitanit agyaqtaqtut akighait akittuqpaalliqhimayut taimaa \$0.5543 1 litre-mut.

Qangahaami ukiumi 2008-mi, agyaqtaqtut akighait akittuqhimayut taimaa \$0.4555 1 litre-mut angiyunik agyaqtaqtunut Qitiqmiumi.

Uqhughat Akighainut ilauyut (Nunavunmi Atuqtaulluaqtut)

Naunaitkutaq ataani ilittuqhilitik aallatqiingnik ilayauyunik akighainut uqhughat. Tamangnik uqhughat niuviqtitauvaktut maniliuqhutik kihimi taapkuangunnittut Hiuryuktuutit Kaassiliillu ikayuutiqaqtut (aupayaaqtulgit).





ANGIYUT UQHUGHAT QATTAQYUIT

Angiyut uqhughat qattaqyuit nutaannguqtiqhimayut tallimanit (5) nunallaaqnit 2016-17-mi. Nutaannguqtiqhimayut taimaa maliguattiarimik avatiliqiyit maliktaghainik.

Nunavunmi Uqhughanut Uqauhiit

PPD-kut agyaqtaliqpaktut haniani \$200-milian-taalanik uququyanik taimaaluuniit 212,880,000 Litres-nik uqhughanik, umiakktut ukiuq tamaat. Hapkua uqhughat ihuaqutauyut tamangnut huanngautinut Nunavunmi uunaqutinut qullirnullu tamangnut ikluqpangnut, aanniaqtuliyiyinit, RCMP-kut ikluqpautainit, qaptiriyit aghaluuti qarvianit, ingilratjutighallu tamangnut aghaluutinut tingmitjanullu irininaqtukkullu aanniaqtunik tingmitjiyunut.

Hanianiittuq \$180-milian-taalauyut ikluqpaghaliugait aulapkaqtauvaktut ahiquiyaqtauvaghutiklu PPD-kunnit tutquumaviinut tuniqhainiqmullu uqhughanik aviktuqhimayumi. Amihuit tajja ittut qattaryuit nanminiriliqtait PPD-kut (taapkuvalu GN-kut) talvannat Kavamatkut Nunattiamit (GNWT) hanayautillugu Nunavut 1999-mi. PPD-kut kihiani munaqtiuplutik ahiquiyainiqmik qattaryungnik nutaannguqtiqtaghailu ikluqpautait taimaa tutquumaviqariamik hivunighami uqhughanut nunallaat aklivaalliqhutik. PPD-kut munaqtiuyut nutaannguqtiqriyunik ikluqpautainik maningnik atuqhutik talvannat GN-kut Angiyunut Parnaiyautaigut.

Angiyut Uqhughat Hunaqutait Nutaannguqtiqtauyut 2016-17-mi

2016-mi, uqhughat qattaryuit nutaannguqtiqhimayut talvani malruk (2) nunallaarnit:

- *Kangirliniq*
- *Tikiraqyuaq*

2017-mi, hanaliqtut uqhughat qattaryuunik talvani pingahunit (3) nunallaarnit:

- *Qamanittuaq*
- *Igluluaryuk*
- *Salliq*

Hunaqutait Ukiungit Qanurininganiillu

Aularaaqvighaat nutaat qattaryuit taimaanguyuq 40-50-nik ukiunik; kihimi, nutaanik maliktaghakkut taapkua qattaryuit maliguattianngittut maliktaghanik. Talvuuna qattaryuit hanayauhmayut 1992-mi atuqtauvighaat 15-nuguyut ukiut, kihimi akighait nutaannguqtiqrumik qattaryuit hunaqutainiklu maliguattiarimik maliktaghat akitutqiyauvallaarniaqtuq himmiqtuiniqmit.

Taimaatut, haniani akighait ahiqquyaiyaamik 636,000 Litres-nik nunam qaangani qattaryungnik \$700,000-taalaulaaqtuq (2015-mi akighauyuq qattaryungmut). Hitamanik Santinik iniqhiliqpaktut hanatjuhighainik taimaalu 6-8-nik Santinik iniqhiyaamik ahiqquyaqtaat qattaryuk ukiuqtaqtumi. Aularaaqvighaat ilayauniaqtuq 15-20-nik ukiunik.

Class A-mik qauyihautiqagtut himmiqturiamik aajikkutaata qattaryuk (636,000 L) akighalik haniani \$1.1-milian-taanik. Haniani 6-iuyut Santiinit hanayaghaliuqtughat qattaryungmik taimaalu 10-12-nik Santinik hanayaamik. Ahiagullu 3-5-nik Santinik aippaagu ihariaginiaqtut qimilrugiamik minguliqhiyaamiklu. Aularaaqvighaat nutaaq qattaryuk taimaanguyuq 40-50-nik ukiunik. Taapkua hivullit akighait akitutqiyaugaluaqhutik, aularaaqvighaat qattaryuk hivitutqiyauyuq imaalu ahiqquyaqpallaaqnaittutik hivunighamilu himmiqtauluni taapkuninnga ahiqquyakuffuktunik tajja qattaryugiyaanik.

PPD-kut nakurutainik ihuilutainiklu ihumagivaktut ukiungigut qanuriningaagullu qattaryuk avatiniittullu qattaryuit talvani uqhughaqaqvingmit ihumaliuriamik nutaanik qattaryunigiamik ahiqquyaiyaamikluuniit.

Qattaryungnik Ihivriughiyut

Ukiungit qattaryuit ilihimayaugaluaqhutik PPD-kunnit, qanuriningania qattaryuk ihumaliuqtaulaittuq kihimi ihivriughigumik taimaa API 650-mik ilitaritjutilingnik havaktinit. Ihivriughiplutik ayuittumik havaktimik ihivriughiyiqagtughat nunam qaangani tutquumaviinik qattaryungnik avatiillu qaangilu qattaryuit (Qaangi matuillu), qattaryum amia, putua, qauyiharlugu nutqarvia (tunnqavia), qilirutait natalu qattaryum.

PPD-kut kaantulaaktiit ihivriughivaktut tatqiqhiutit tamaat tamangnik PPD-kut hunaqutainik tamangnik nunallaaqnit. Kuhiqtunik qiniqpaktut, tuqhuangit hunavaluiyaqhugit aallanik imarnik, huruqpalliyaamiklu takuhiuqpaktut kuhiqtittilaanik ihuilutaulaaqpiagtuniklu. Titiqqanik huliyaghainut atuqpaktut kaantulaaktiit taimaa PPD-kut maliguattiarimik kavamatuqait (Avatiliqiyit Hilalu Uqquuhivalliyumi Kanata) pitquhimayait kuhiriaghainik ahiqquyariamiklu.

PPD-kut aviktuqhimayumi titiraqtiit nunallaaqnit ihivriughivaktut malruiqhutik ukiuq tamaat taimaa ilittuqhiyaamik ihuaqhaiyaamiklu ihuilutinik tunngavighaliuttiaqlugit qattaryuit munattiarimik maliguattiarimiklu. Hapkua malruiqhutik ukiuq tamaat ihivriughivaktut taimaa kaantulaaktit havaaghainik iniqhivagiaghainik naunaitkutaliuqpaghutiklu ihivriughilraaqhimaittumik. Ihivriughiplutik ilittuqhitivagait PPD-kut havakvilluangat ihuilutiryuanik ihuaqhaqtauhimaittut huli kaantulaaktinit imaaluuniit PPD-kut ahiqquyainiqmut havaaghariyanik. PPD-kut havaktiliqpaktut pingahuaningaaqtunik hanayinik tuqhuarniklu ihivriughiyinik ihivriughigaangamik malruiqhutik ukiuq tamaat. Naunaitkutat ihuilutinut tuniyauvaktut HQ-kut havakvilluanganut taimaa ilittuqhitiyauyaamik.

1 Taamna Amialikami Uqhughaliqiyit Havakviat (API) Havauhilluaq #650 hivulliuuyuq havauhilluaq nunam qaangani havingnut nipitiqhimayut qattaryungnut. Aulapkaitjutauyuq ikiniqhanik piyaghainik hunaqutinut, hanatjuhianut, hanayaghanut, makitiqtiqhanut, qimilruqtaghanullu nunam qaanganiittunik qattaryuit aallatqiingnik aktikkutalgit iluani hakugingnilik aajikkutavyaatut hilam.

Nutaat Qattaryuit Havauhiit

Nutaamik qattaryungmik hanagumik, ihivriuqtauvaktut naittumiklu naunaitkutaliuqpaqtut taamnalulihimattiaqtuq ilitaritjutiliklu ihivriuqhiyi ilittuqhaqpagait ihuaqharahuaqhugillu ihuilutit atuqtauliqtinnagu. Qattaryuit nutaannguqtiqtaugaangat, iniita titirauyangit, qattaryuit titirauyangit, qattaryuit havauhiinut naunaitkutat ilittuqhitiiniklu qattaryungnut tuniyauvaktut PPD-kunnut hanayit kaantulaaktiinit, ingniqutiliqiyit kaantulaaktiinit Havaaghanullu Titiraqtimit CGS-kunnit. Naunaitkutat hapkua kinguani atuqtauvaktut taapkuninnga PPD-kunnit ahiqqiyaqhimattiarimik qattaryuit.

Maliktaghanik Maliguattiarniq

PPD-kut maliguatqaghait kitukiat maligaghat, maliktaghat havauhiillu atuqtauvaktut nunam qaangani uqhughanik tutquumayaamik tuniqhaiyaamiklu. Ihuinaaqhimagumik maliktaghanik maliguattiarniqmik taniqtuqtauvaktut, kavamatuqanut akiliqhilitiklu imaaluuniit itiqtaulutiklu.

Qauyihaiplutik kitut qattaryuit nutaannguqtiqtughat, maliguattiarniq havauhirnik ilittuqhitiyauvaktuq maliguattiarimik maliktaghanik titiraqhimayut maligaliuqtinit. Amihuuyut maliktaghat tutquumayaamik uqhughanik nunam qaangani tuniqhaiyaamiklu uqhughanik taapkua PPD-kut maliktaghait, taapkualu, kihimi nutqautauungittut:

- *Kanatami Avatinik Munaqtit Maligait*
- *Kanatami Umiakkuuqtit Maligait, 2001*
- *Qauyihaiyit Kanata*
- *Nunaptingnit Ikulayunut Maliktaghat Kanata, 2010*
- *Amirinnaiqmut Maligait*

Taamna Amialikami Uqhughaliqiyit Havakviat (API) Havauhilluangit 650,653, 620-lu hannavingnit hanatjuhiulluaqtut amihunut nunam qaanganiittut nipitqhimayut havingnik hanayauvaktut ahiqqiyaqhimaplugillu. Amihuuyut qattaryuit hanayauhmayut API 650 havauhilluangagut. Kihimi, havauhilluat aallannuqpaalliyut 20-nguligtut avatquanik ukiunik. Talvuuna amihuit qattaryuit qattaryuillu iniit Nunavunmi maliguangittut maliktaghanik tatta, kihimi PPD-kut havaghimmaaqut ihuaqharahuaqhugit maliguattiarimik qilamiurahuaqlutik.

Nunallaaqnit Maliktaghanik Maliguattiarimik Havakvighaat

PPD-kut maliguattiarighanik qattaryuqarviit qauhimaghagait. Ayurnaqmat nutaannguqtiriamik tamangnik qattaryuqarviit atauttikku, PPD-kut naunaitkutaqaqtut taimaa maliguattiarimik nunallaaqnit maligaghat ihumgiplugit.

Maliktaghaliuqtit

PPD-kut titiraqatigivagait amihut maliktaghaliuqtit qakugunnuraangat ilittuqhitiyaamik taimaa PPD-kut maliguattiaqtait ihuaqtauyut maligait maliktaghallu. Aallatqiangnik titiqqanik takupkaqtittigiipaktut maliktaghaliuqtitlu taapkualu, Avatinik Irininaqtuqqat Parnaiyautit, Tatqiqhiutit Tamaat Ihivriuqhiyit Titirautait, Qattaryuit Hanatjuhighait taapkualu hanayauhmayutut titirauyaqhimayut.

Avatiliqiyit Hilalu Uqquuhivalliyumi Kanata, Ingilrayuliyiyitkut Kanata, Qauyihaiyit Kanata, Havakviallu Avatiliqiyit GN-kunni ilainnauyut PPD-kut maliktaghaliuqtiit. Taimaalluaq, atuqtittivalliyut titiraqtit hapkuninnga havakvingnit titiraqatigiiliqpaqtut PPD-kullu ihivriuqhivaghutik tamangnik PPD-kut hunaqutainik.

Niuvitittiyut Naahuriyait Atuqnarahugiyaiillu

Amihuuyut nunallaat atuqhimaliqitait inugiaqpalliani Nunavunmi aviktuqhimalirmat 1999-mi. Nutaat ikluqpaghat hunaqutinullu havaaghat ingilratjutaulluaqtut uqhughanik atuqpalliyunut tingmivalliyunit, aimavingnik uqqumayaamik alruyaqtuqtunullu aviktuqhimayumi. Atuhutik 17-nguyut ukiut, ukiuq tamaat uqhuqtuqtut Nunavunmi amigaiqpaalliqhimayut 40%-mik talvanngat 148 milian-litres-nit (1999) talvunga 212 milian-litres-nut (2016).

PPD-kut ukiuq tamaat nunallaat naahuriyainik iniqhivaktut nalaumattiaqhugit uqhughait aquiqtuqtauyughat tamangnit nunallaaqnit Nunavunmi. Qauyihautiqaqtut atuqhugit utuqqait uqhuqturniqmut naunaitkutat tamangnit nunallaaqnit 1999-2000-mi ukiumit nutaatqiyamillu ukiuq. PPD-kut aquiqtuqpaqtut 15-30%-mik avatquutiqaqhutik naahuriyainnit aallatqiikniit naahuriplugit.

Nunallaaqnit Uqhuqtuqtut Naatjuhiit

PPD-kut ilihimayaghaita ahiagut taapkua nunallaaqnit uqhuqtuqtauyut aquiqturiamik amigaitqiyait uqhughat ukiuq tamaat aviktuqhimayumut, kihimi taimaa ilihimayaghait nutqarvighaita tamangnit nunallaaqnit. Atuqhugit niuviqtittiyaghat atuqniarahugiyallu, PPD-kut ihumaliulaaliqtut kitut nunallaat nutaannguqtirialgit, kitumilu ukiumi, kitullu piyariittut.

PPD-kut uqhughainik himmiqhilaagtut kitunikiaq nunallaaqnit qattaryuqarviinit taimaa 500,000-mit 2 milian-litres-nut ukiuq tamaat, taimaa nakuugumi umiaqmut nunalittaamik 3-4-nik tatqiqhiutinik ukiumi atauhiqmi (taimaatut Imaruqtivianit Niqiliqivingmut/Apitiilivingmut).

ANGIYUNUT PARNAIYAIYUT NAUNAITKUTAIT

Inugiaghivalliyumi nunallaaqnit aviktuqhimayumi tamaat, ihariagittivalliyuttauq ahinik qattaryungnik tutquumavighat agyaqtilu amigaiqpaalliqaqtut. PPD-kut munaqhiyughat ihuaqtunik hunaqutiqariaghainik naamayukkut ikayuqpagamik qullikkut ingilrayukkullu ihariagiayainut tamangnit nunallaaqnit. PPD-kut iniqhivagait pitquyauhimagut taimaa hannavingnik tutqighaiyut nutaannguqtiriyullu havaaghait manighaqpagiamik GN-kut Angiyunut Parnaiyautainit Havauhiigut.

PPD-kut nakuuniqhanik hunaqutiqarumayut, hanayauhimagunik tutqighaqtauhimaguniklu nunallaaqmiunut aulapkaiyut ihariagiayainiklu Ukiuqtaqtumi ataniqtuqtauvingmi. Taimaa iniqhiyaamik havauhiqaqtughat taimaa tamangnik ilittuqhitiyut hunaqutighanik hanayaghaliuqtunit ihumagiyaugiamik, taapkualu aallatqiik parnaiyainiqmut havaaghat angiyunut hanavalliyunik iliqahiuyauttiariamik.

Qaffiyut amirnaqtut ihumaaluutit ihumagiyaqhat qauyihaqtaghallu:

- *ukiunga qanurininganialu tajja hunaqutigiyait;*
- *irinigiyaqiyayuyut inirahuaqlugit aghuuqtauyut nutaanut hunaqutighanut angiyuniklu nutaannguqtiriyayuyut;*
- *ihariagittiyut maligaliuqhimayunik maliguattiarniqmik;*
- *atuqtittivallialutik nutaanik alruyaqtuqtunik;*
- *ilittuqhaqlugit nutqautighanik niuviqtitaghanik naahuriyainik atuqniarahugiyainiklu; taimaalu*
- *ilittuqhaqlugit ukuqtuqtaghat ihuaqnighakkut aulapkaiaamik angiyuniklu ihuaqhaqtaghanik.*

Hunaqutinik nutaannguqtiriamik parnaiyaqtauvaktut ukiunik qaffinik hivuanit. Ukiut 6-8-ngulaaqtut iniqhitinnagit havaaghamik talvanngat parnaiyainiqmit hanayaghanik talvunga iniqtirvianut hanayainik. Angiyunut Parnaiyaiyut hivituhilaagtut taimaa hitamanik ukiunut; atauhiqmik taapkua PPD-kut,

1.5-nik ukiunik taapkualu CGS-kut Ikluqpaghaliuqtut Parnaiyit, avvaanik ukiuq GN-kut Havaaghanik Munaqtinit, atauhiqmiklu ukiumik hanatjuhighbainit taamnalu aittuqtauhimaguy unniqtuiyi/kaantulaakti. Ihuilutit nuivangniaqtut kitunikiaq havakviinit kinguvaqtittivaghutik, iniqvighaat kinguvahiktittugu iniqhittiriamik nutaannguqtiqtaunahuat.

Hanayut havaaghait 2-4-nik ukiunik hanayauraakpaktut ihumagiylugu uplua hanayit kaantulaangit aittuqtauhimaguyut. Hanayit kaantulaangat aittuqtauhimagumi Imaruqtiviani, havaaghat hivituhivangniat hunaqutit piyaulaitpakkamik umiakkuuqtinnagit.

Havaaghat tamaat nutaannguqtiqhugillu hivituhilaagtut taamna havaaghaq angiqtaunngitkumi GN-kut angiyunut parnaiyaiplutik. Tallimayuyut aallatqiiktut ilauyut ihivriuhiyughat angiqhugillu qattaryuit inii taapkua havaaghat aullaqtitaunngit. Hivuanit, PPD-kut iniqpagait naunaiqhitiyut titiqqat (naunaiqhiti titiqqat), naunaitkutatgit havaaghanut nunallaaqnu, qanuq havaaghayuyug, havaaghat akighait, ihumaaluutiniklu. Naunaiqhiti titiqqat tuniyauvaktut GN-CGS-kut Nunallaaqni Ikluqpaghaliuqtut ihivriuqtauyughaq. Ihivriuqtaugaangat Nunallaaqni Ikluqpaghaliuqtinit, naunaiqhiti titiqqat tuniyauvaktut CGS-kut Tuklianut Ministamit ihivriuqtaghait atiliqhugillu. Talvanngat naunaiqhiti titiqqat tuniyauvaktut Havakvium Katimayiralaanginut Angiyunik Parnaiyini (ICCP) ihivriuqtautqiktughat. ICCP-kut katimayiralaanguyut inungnik parnaiyini munaqtiyut taapkuninnga tallimanik-ukiunik Angiyunut Parnaiyit GN-kut havakviinit timiqutainiklu imaalu ihivriuhiyut havauhiit iriniutinahuagpagait GN-kut angiyunut havaaghainik.

Taapkua Maniliqiyit Katimayit ihivriuhihimangmiyut. FMB-kut ataniqtuqtuiyunit-makitapkaqtitauyuq katimayiralaat Maligaliuqtinik, ighivautaliupluni Ministauyuq Maniliqiyinit. Ataniqtuitjuhiat aniguqtitauvaktuq talvanngat *Maniliqiyit Titiraqtit Maligait* taamnaluni Maniliqiyit Titiraqtit Makpiraangit. Katimayit havaaghalgit tamangnik ihumaaluutainik maniliqiyit atannguyait maniliqiyillu titiraqtiit kavamatkut taapkualu Angiyunut Parnaiyit Nalauttaaqtayullu.

Kinguani, naunaiqhitiit titiqqat tuniyauvaktut ihumaliuqtauyughat angiqtauyughallu Maligaliuqvingnit ilauplutik talvunga Ukiuq Tamaat Angiyunut Nalauttaaqqhimayut.

Titiratqilaqtut quyaginnaq ihivriuhitillugit. Talvuuna hivulliqpaaq naunaiqhitiit titiqqat tuniyauhimayuuq PPD-kunnit aallangauvangniaq ihumaliuqtinnagu Maligaliuqvingnit. Taapkua naunaiqhitiit titiqqat tuniyauvaktut Upluiqviani, angiqtauyuittu iluuraqtauyuittullu talvunga Ukiuq Tamaat Angiyunut Nalauttaaqqhimayut kihimi Hikutirviani aippaagunnguraangit.

Paqittiplotik Hunaqutighainik Ihariagiyait

PPD-kut paqittivaktut munariplugillu nunallaaqnit hunaqutainik aulahimmaaqtumik taimaa ihuaqtunik uqhughaqariamik taimaalu hunaqutait maliguattiaqtut maliktaghanik. PPD-kut ilittuqharahuaqpagait aktiniit maliktaghaniklu maliguattiarighait qilamiurahaqhutik taimaa ihariagiyauyut hunaqutait ahiquiyuqtauyughat iluuraqtauyaamik GN-kut Angiyunut Parnaiyautainut kinguvaqtittailulitik.

Naunaitkutut ataani qauhitivaktuq PPD-kut hunaqutait Aktiniinut Maliktaghaniklu Maliguattiarimik Nutaannguqtiriyut Havakvighaat.

UKIUQ TUGHIRAUTAUUUQ	NUNALLAAQ	AKTINIINUT NUTAANNGUQTIRIYUT	MALIKTAGHANIK MALIGUATTIARNIQ
2015	UQHUQTUUQ	HII	HII
	IGLULUARYUK	IMANNAQ	HII
	SALLIQ	IMANNAQ	HII
	QAMANITTUAQ	IMANNAQ	HII
2016	ARVIAT		HII
2017	KIMMIRUT	IMANNAQ	HII
	SANIRAYAAK	IMANNAQ	HII
	KANGIQTUGAAPIK	IMANNAQ	HII
2018	NAUJAAT	HII	HII
	IKPIARYUK	HII	HII
	KUGAARUK	IMANNAQ	HII
	QURLUQTUQ	IMANNAQ	HII
	AUHUITTUQ	IMANNAQ	HII
2019	TALOYOAK	HII	HII
	QAMANITTUAQ	HII	Pilimaittuq
	MITTIMATALIK	IMANNAQ	HII
	QIKIQTARJUAQ	IMANNAQ	HII
2020	KINNGAIT	HII	HII
	KANGIRLINIQ	HII	Pilimaittuq
	IQALUKTUUTTIAQ	HII	Pilimaittuq

UKIUQ TUGHIRAUTAUUQ	NUNALLAAQ	AKTINIINUT NUTAANNGUQTIRIYUT	MALIKTAGHANIK MALIGUATTIARNIQ
2021	IQALUIT	HII	HII
2022	MITTIMATALIK	HII	Pilimaittuq
2023	KANGIQTUGAAPIK	HII	Pilimaittuq
2024	SANIKILUAQ	HII	Pilimaittuq
2025	QURLUQTUQ	HII	Pilimaittuq
2026	KUGAARUK	HII	Pilimaittuq
2027	TIKIRAQYUAQ	HII	Pilimaittuq
	IGLULUARYUK	HII	Pilimaittuq
2028	QAUSUITTUQ	HII	Pilimaittuq
	AUHUITTUQ	HII	Pilimaittuq
2029	SANIRAYAAK	HII	Pilimaittuq
2030	SALLIQ	HII	Pilimaittuq

**Pilimaittuq Hunaqtait maliguattiaqtut maliktaghanut imaalu kinguani nutaannguqtiqtaghaittuq maliktaghanut taapkua maliktaghat aallanguqtauhimaikmik taja. Taapkua maliktaghat aallanguqtaugumik taja, iliuraqtauniaqtut talvunga aktiniinik nutaannguqtiikumik.*



AVATILIRIYIT

AVATILIRIYIT MUNAQHIYUT MALIGUATTIARNIQMUT PITQUYAUHIMAYUT (EPCO)

2016-17-mi, avatiliqiyit maliktaghainik maliguattiarniqmut ihumaaluutit ilittuqhitiyauhimagayut pingahunit nunallaagait. Maliktaghanut maliguattiaqtuqanngittuq 15-nit nunallaanit.

Avatiliqiyit Munaqhiyut Maliguattiarniqmut Pitquyauhimagayut (EPCO) atahuyuyuk talvuuna Avatiliqiyitkut Kanatami maliguattiaqpagait taapkuninnga *Kanatami Avatinik Munaqtit Maligait (CEPA)*. Taamna CEPA pitquitjutauyuyuk havaktinut ihuinaaqtuqarumi avatiliqiniqmut ataagut taamna maligaq.

2008-mi, Avatiliqiyit Kanatami nutaanik maliktaghaliuqhimayut ataagut taamna CEPA talvuuna, qaffiyut nunallaat Nunavunmi ihuinaaqhimayuriyuyuyut nutaanik maliktaghaliuqhimayunik. Hapkua ihuinaarutikkut, PPD-kut tunihimagayut iniqtauyughamik EPCO-mik 2012-mi talvunga nunallaagait Sanikiluaq, Tikiraqyuaq, Kangiqliniq Iqalullu. Amihuakkut, maliguaniqmut ihumaaluutit ilittuqhitiyauhimagayut EPCO-nit taimaa tapihimayunik nunam ataani tuqhuaghaittut kuvivighaittunilu hiamittuqarniqqat.

Ilitturihimayaita ihumaaluutit ihuaqhaqtauhimayut talvani hitamanit nunallaagait qulaani taapkualu aajikkutavyait ihuilutit maliktaghanut ihuaqhaqtauhimayut ahinit hitamanit nunallaagait ukiunit atuqhimayunit. 2016-17, maliktaghanut ihuilutit ilitturiyauhimagayut Qamanittuami, Salliqmi Ikluligaaryungmilu.

Ukiuq ihivriuhiviat nunngutaanit, maliktaghanut ihuilutit paqitauhimayut 15-nit nunallaarnit malrungnilu nunainnaqmi nunallaanit. Maliktaghanut ihuilutit Uqhuqtuami ihuaqhaqtauniaqhimayut 2018-mi taapkualu Arviani, 2019-mi. PPD-kut angiqtauhimayut \$17.5 milian-taalanikk angiyunut ihuaqhaqtauniaqhimayut ihuilutainik 2015-mi, talvannat, \$3.75 milian-taalat atuqtauhimayut 2016-17-milu hapkununnga.

Naunaitkutaq ataani ilittuqhitiyuyuyuk tamangnik nunallaanit maliktaghanut ihuilutit, taapkua uplumimut ihuaqhaqtauhimayut, taapkualu ihuaqhaqtauniaqhimayut ilitturiyauhiaqut hivunighami:

UQUHQHALIQIYIT HAVAKVIAT – MALIKTAGHANIK MALIGUATTIARNIQ							
QIKIQTANI	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
IQUALUIT	Maliktaghanut Maliguattiaqtut*						Parnaiyaqhimayut Nutaanguqtiqtaghat
IGLOOLIK		Maliktaghanut Maliguattiaqtut					
SANIRAYAAK				Maliktaghanik Maliguattiarniq			
MITTIMATALIK						Maliktaghanut Maliguattiaqtut*	
KANGIQTUGAAPIK				Maliktaghanik Maliguattiarniq			
IKPIARYUK					Parnaiyaqhimayut Nutaanguqtiqtaghat		
KIMMIRUT				Maliktaghanik Maliguattiarniq			
KINNGAIT						Maliktaghanik Maliguattiarniq	
PANGNIRTUNG	Maliktaghanut Maliguattiaqtut						
QIKIQTARJUAQ						Maliktaghanik Maliguattiarniq	
KEEWATIN							
KANGIRLINIQ		Maliktaghanut Maliguattiaqtut					
ARVIAT				Parnaiyaqhimayut Nutaanguqtiqtaghat			
IGLULUARYUK			Maliktaghanut Maliguattiaqtut				
QAMANITTUAQ			Maliktaghanut Maliguattiaqtut				

SALLIQ			Maliktaghanut Maliguattiaqtut				
NAUJAAT						Parnaiyaqhimayut Nutaanguqtiqtaghat	
TIKIRAQYUAQ		Maliktaghanut Maliguattiaqtut					
SANIKILUAQ		Maliktaghanut Maliguattiaqtut					
QITIQMIUT							
IQALUKTUUTTIAQ		Maliktaghanut Maliguattiaqtut					
QURLUQTUQ					Maliktaghanut Maliguattiaqtut		
QINGAUK				Ituptiriyut			
UQHUQTUUQ T/F				Parnaiyaqhimayut Nutaanguqtiqtaghat			
TALOYOAK							Parnaiyaqhimayut Nutaanguqtiqtaghat
KUGAARUK					Maliktaghanut Maliguattiaqtut		
UMINGMAKTOK				Ituptiriyut			
AUHUITTUQ					Maliktaghanut Maliguattiaqtut		
QAUHUITTUQ	Maliktaghanut Maliguattiaqtut						

* *Maliktaghanut Maliguattiaqtut EPCO-kunnut, Maliktaghaungittunik*

* *Maliktaghanut Maliguattiaqtut: ukiuq hunaqutait naahuriyauyuq maliguattiarimik qakuguluuniit maliguattiariniariaghaat*

* *Parnaiyaqhimayut nutaanguqtiqtaghat: hannavighaata upluq aklivaallihiyunik iniqtauniaqhimayut*

NUNATAARVIIT

2016-17-mi, PPD-kut munaqtiullualiqitut atuqpauhiiniklu Kangiqliniqmi nunataarvianit.

Nunataarviit ihariagiyaayut PPD-kut aulapkaqtitainit, tutquumavighait atutqikvighaillu (taapkuatut nunainnaq, aput, imaq) halumaiqhimayut uqhugharnit, kuviyuqaraangat halumairutivaktut. Avugiighugit havauhiit paniqhiqhugit, kumarunnuallu nunamiklu halummaqtiriplotik, nunataarviit ihuaqtukkut atutqiliqpkatit nunait.

Nunataarviit akikittut taapkuninnga agyaqtariamik halumailruqnik nunanik halummaqhivingnut hivuraaniqhinnut. Taapkuatut, akighait hanayaamik nunataarvingmik Kangiqliniqmi \$1.5 milian-taalauyuq; nalauttaaqhimayullu akighait agyaqtariamik halumailrunik hunavalungnik Kangiqliniqmit hivuraani halummaqhivingnut tallimaiqlugu akighaqarniaqtut – \$8,592,000-taalamik. Akunngani ukiut 2015 2017-lu, nunataarvik atuqtailivaktut maningnik nunallaaqmunit taimaa \$429,600-taalamik.

2016-2017-mi, munaqtiuyut atuqtittiyullu Kangiqliniqmi nunataarvingnit nuutitauhimayut GN-CGS-nit talvunga PPD-kunnut. Ungahiaqtuq 4 km-nik nunallaaqmit Kangiqliniqmit, nunataarvik hanayaulraaqhimayut 2004-mi aktigipluni taimaa 60 meters x 80 meters. Ukiuq tamaat akighait hunaqtutait naahuriyavaktuq taimaa \$50,000-taalanik.

PPD-kut aghut anniritaktait atuqpauhiita nunataarviit tamangnut PPD-kunnut nunallaarnullu. Hivumuuqpalliaplutik, PPD-kut havaqatigiyumayait aulapkaiyit ahiqquiyaiyillu nunataarvingnik Nunavunmi tamaat. Atuqpauhiit nunataarviit nakurutauniaqtuq PPD-kunnut Nunavunmullu taimaa munaqhugu avatiit akighilaaqhugillu akighait taimaa havaghutik.

UQHUQYUIT KUVIHIMAYUT

2016-17-mi, 24-nguyut uqhughat kuvihimayut ilauplutik PPD-kut uqhughaliqiyit havaanginnut. Tamangnik kihimi atauhiq halummaqhimaguyut ukiuq nunngutaagut.

Taapkunangat 160-iuyut uqhughat kuvihimayut Nunavunmi tamaat 2016-17-milu, 24 kuvihimayut ilauplutik PPD-kut uqhiqtuqviinit, taapkuninngalu, 18-nguyut kuvihimayut mikiyut (akunngani 0-250 L). Hapkua mikiyut kuvihimayut 11-nit nunallaaqnit tamangnit pingahut aviktuqhimayut, taimaatut:

MIKIYUT UQHUGHAT KUVIHIMAYUT NUNAVUNMI, 2016-17		
QIKIQTAAALUNGMI NUNALLAAT	KIVALLIQHIIT NUNALLAAT	QITIQMIUNI NUNALLAAT
PANGNIRTUNG	KANGIRLINIQ (4 KUVIYUT)	TALURYUAQ
IQALUIT (3 KUVIYUT)	QAMANITTUAQ	KUGAARUK
SANIKILUAQ (2 KUVIYUT)	SALLIQ	
MITTIMATALIK		
IKPIARYUK (2 KUVIYUT)		
KANGIQTUGAAPIK		

Taapkuninnga 24-nit kuvihimayunit 2016-17-milu, malruk naluyayut huuq kuvihimayut, 9-lu kuvihimayut uqhiqtuqvingnit aghaluutinit, hitamat tuqhuarnit kuviyut, 8-nguyut kuvihimayut angiyunit qattaryungnit, atauhiqlu kuvihimayunit qattaryungnit.

6-iuyut kuvihimayut angitqiyayut (akunngani 250 – 2,400 L). Angitqiyait kuvihimayut talvani nunallaaqnit:

ANGIYUT UQHUGHAT KUVIHIMAYUT NUNAVUNMI, 2016-17		
QIKIQTAAALUNGMI NUNALLAAT	KIVALLIQHIIT NUNALLAAT	QITIQMIUNI NUNALLAAT
IQALUIT (2 KUVIYUT)	KANGIRLINIQ	TALURYUAQ
		KUGAARUK
		UQHUQTUUQ



QATTARYUNGNİK AHIVAIYUT

2016-17-mi, PPD-kut ahivaihimayut 480-nik qattaryungnik nunallaarnit Qitiqmiuni aviktuqhimayumi.

2016-mi, PPD-kut aullaqtihimayut halummaqtiqviqhat parnaiyautainik ahivaiyaamik tamangnik qattaryungnik qattaryuqarvingnit. Havaaghat iniqtauniaqhimayut aviktuqhimayukkut.

Ukiumi 2016-17-lu, PPD-kut ahivaihimayut 480-nik qattaryungnik Qitiqmiuni aviktuqhimayumi akiqaqtumik \$241,085-taalamik. Ahivailluaqhimayut taapkuninnga:

- *72-nik qattaryungnik + 1 Quatrex puukattaq Uqhuqtuomit;*
- *288-nik qattaryungnik + 14 1,000L puukattat + 6 Quatrex puukattat Taluryuamit; taapkualu*
- *92-nik qattaryungnik + 1 Quatrex puukattaq Kuugaaryungmit.*

Havauhiit ahivainiqmik qattaryungnik nunallaaqnit taimaa havaaghaqaqhimayut:

- *qattaryuit matuhimayut, amirnaittut hanauhiit nakuuplutiklu tunngaviliqhimayut agyaqtauplutiklu;*
- *qattaryuit ahiruqhimayut imaiyaqhimayut nakuuyunut qattaryungnut, tunngaviliqhimayut agyaqtauplutiklu; taimaalu*
- *halumailruit, iqqakuit kinipaumayullu hunavaluit puuqtauhimayut hakugiktunut qipliqtunik puughanut qaangagut nuviqhaghimayunik puuqaqtut aktigiyut 1 cubic meter-mik (taiyauvaktut "Quatrex" puukattat).*

Nunavut Sealink kaantulaaktitauhimayut ahivaiyaamik tunngaviliqhimayut/puuqhimayut hunavalungnik (uqhuryuit qattaryuit, iqqakuit, halumailruit nunat imaqlu) nunallaaqnit hapkuninnga, taapkua Nunatta Avatiliqiyit imaiyaiplutik ahiruqhimayunik nakuuyunut, tunngaviliqhugit qattaryuillu parnaiyaqhugit agyaqtauyughat.

Uqhuryuat qattaryuit ahivaqtauyughat pingahunit Qikiqtaalungmi nunallaaqnit (Mittimatalik, Qauyittuq, Ikpiaryuklu) ukiumi 2017-18-lu, Kivalliqmillu nunallaaqnit ukiumi 2018-19-lu. Nunallaat ikittunik qattaryulgit (ikitqiyaanik 10-nik) munaqtauniaqtut atuqtughanit ukiunit.

KUVIYUNIK KIUHIYUT AYUITTUGHANIK ILIHAIYUT NUNALLAAQNIT KAANTULAAKTINIK

2016-17-lu hivulliyut ukiut taapkua PPD-kut havaktiit nunallaaqmiullu kaantulaaktit ayuittughanik iliaqtitauhimagut kuvihittailiyaamik kiuhiyaamiklu uqhughanik kuviyuqarniqqat.

Pingahunik uplunik uqhughat kuviyuqarniqqat iliaqtittihimagut PPD-kut havaktiit nunallaaqnilu kaantulaaktinik tamangnik pingahunik aviktuqhimayuni. Hapkua iliaqtitauyut ihumagilluaqpagait kuvittailiniq halummaqhiniqmiklu, ikighinaarahaqhgugillu avatinut hunaqutainullu ahiqquit kuviyunit uqhughanik. Unipkaanguvaktut iliaqtitlugit pingahunik uplunik taapkuanguyut:

- *hivulliq kiutjutaat;*
- *kiutjutait havauhiit;*
- *kiutjutait ingilrutit atuqpauhiillu;*
- *amirinnaiq havakvingnit;*
- *ilittuqhitit ihuilutauyut kuviyunik halummaqhiyunik;*
- *munaqhiyut halumaittunik iqqakuqnik;*
- *kuviyuqarniqqat parnaiyautit;*
- *kuvipkattailiyut;*
- *uunaqutit uqhughanik ihivriuhiyut;*
- *Nunavunmi Avatiliqiyit maligait; taapkualu*
- *havaaghaita munaqtaghaitalu halumaiqtiriyut maliktaghaliuqtitillu.*

Iliaqtitauyut nakuuyumik-aulapkaqtauhimayut taapkuninnga ilaayunit. Aulattiaqhimangmat hapkua aghuurnaahutiklu, PPD-kut parnaiyaiyumayut aullaqtitqiklutik iliaqvighanik aajikkutainik tamangnik aviktuqhimayunit ukiuq tamaat. Hivumuuhutik, iliaqtaghat hailiyauniaqtuttauq inungnut nanminiaqatunullu nunallaaqnit.

HANAYIIT

HAVAUHILLUAT PITQUYAUHIMAYULLU

PPD-kut hanayaghaliuqtit nutaanik Nunam Qaangani Uqhughat Qattaryughanik Hanatjuhigianik, Havauhilluarnik Qauhitiniklu Nunavunmut.

PPD-kut tajja Havauhilluangat Pitquyauhimagut hanayauhimagut 2006-mi: talvanngat, nutaat maliktaghat, maliktaghat, havauhilluallu, maligaghallu aniguqtauhimayut, kihimi ilittuqhitiyaunngittut hapkunani Havauhilluanik Pitquyauhimagut. Talvuuna, PPD-kut, havaqatigiplugit GN-kut Ayuqnaqtunik Ikayuqtit Havakviat, GN-kut Havaaghanik Atannguyat, taapkualu Stantec, hananiaqhimaliqtut nutaanik Nunam Qaangani Uqhughat Qattaryughanik Hanatjuhigianik, Havauhilluarnik Qauhitiniklu Nunavunmut. Tamangnik maliktaghanut pitquyauhimagut, maligaliuqhimayullu, havauhilluat, maliktaghat, havauhilluat maliktaghailu, piyauniaqtut ilittuqhitiyaulutik hapkunani nauaiqhitiit. Havauhilluat Pitquyauhimagut Titiraaghanit iliaqhiutiniaqtut tamangnik hanatjuhigianik Nunallaaqnit Angiyunut Uqhughanut, Tuniqhaitjuhigianik, Havauhittianiklu Maliguattiarighanik Qauyihaiyaamik.

Nutaannguqtirinahuat tajja havauhilluanik pitquyauhimagut uqhughat hunaqutainut aullaqtiqhimayut 2014-mi, nutqaqtitaupluni 2015-mi aallatqiingnik ihumaaluutiqaqhutik taimaalu aullaqtitqighimagut 2017-mi. PPD-kut inirumayaita taapkua Havauhilluat Pitquyauhimagut taapkuninnga Nunam Qaangani Uqhughanut Qattaryuit taapkua ilaayut Hunaqutit Qiqailruq 2018-mi.

AANNIAQTALINIQ AANNIQTALINIQLU

PPD-kut nakuuniqhanik aanniaqtailiniqmut aanniqtailiniqmullu havauhiqarumayut ilitquhiqaqlutik aanniaqtailiniqmik aanniqtailiniqmiklu tamangnut PPD-kut havaktiik nunallaaqmilu kaantulaaktinit. PPD-kut ilaupkainahuaqpagait tamangnik havaktiit iliaqtittivaghugillu aallatqiingnik iliaqtaghanik, maliqvagugit aanniaqtailiniqmut aanniqtailiniqmullu maligait tamangniklu aulapkaqtitauyut maliktaghat, havauhiit havauhilluaniklu.

PPD-kut kaantulaaktinik hapkuninnga pitquhimavagait:

- *nakuuyumik aghaluutituqtit laisiutainik angiyunut aghaluutinut;*
- *milvingni Aghaluutituqtit Laisiutainik pihimalutik (AVOP) aghaluutiturumik milvingnit;*
- *Havaamingnit Aanniaqtailiniqmut Aanniqtailiniqmullu iliaqtaghat;*
- *Aanniqtuqaqqat Kiuhiyit iliaqtaghait ilitaritjutinighutik iniqhigumik;*
- *Havakvingnit Amirnaqtut Hunaqutinut Naunaitkutat Havauhiit (WHMIS) iliaqtaghat; taapkualu*
- *Agyaqaqtut Amirnaqtunik Hunaqutinik iliaqtaghat ilitaritjutinighutik iniqhigumik.*

PPD-kut hanahimaliqtuu taapkuninnga Kaantulaaktit Maliktaghait titiraqhimayulik amirnaqqimut maliktaghanik nutaanut tadjalu kaantulaaktiuyunut.

Ilittuqhitivaktuq amirnaqqinik ihuittumik hanaqigaangat uqhughat, amirnaqqiit tipaa uqhugham, qanurittunik nipitirutilgit, ikittitailiniqmik, quaqhaaqtittiyunik amirnaqqiit, ikulayunut kiuhiniqmik havauhirnik, hanaqiplugit qaptiriyit, Havaktit Aanniqtailiniqmut Ikayuutinullu Kamissin naunaitkutait, naunaiqhitiyut aanniqtuqaqtunik, kuvipkattailiyut, kuviyunut kiuhiyut havauhiit, aulapkaiyullu uqhughat qattaryuqarviinik, hunaqutinik ihivriuhiyut uqhughainiklu munaqhiyut, attiriamik qaffiuyut.

Aviktuqhimayumi PPD-kut havaktiit katimaqatigivagait tamangnik kaantulaaktit havaktut aviktuqhimayumi ihivriuriamik unniutjiyaamiklu aanniqtailiniqmut naunaitkutanik, havauhiniklu maliktaghaniklu qanuq uqhughat hanaqiyauyaamik amirnaqqimik. Aviktuqhimayumi PPD-kut havaktiit kaantulaaktiillu ukiuq tamaat ihivriuhivaktut tamangnik aanniqtailiniqmut naunaitkutanik, havauhirnik maliktaghaniklu.



PPD-kut ahiagut ilihaqtittivaktut kaantulaaktit havaktiinik uqhiqhivaktunik. Ilihaqtaghait taapkuanguyut, kihimi nutqautaunnittut, uqhiqhiyut, tingmitjat uqhughainik hanaqiyut, uqhughanik kitittiyut, uqhughanik qimilriugtut, qattaryungnik uqhiqhivingniklu ihivriuqhiyut, kiuhiyut naunaiqhitiyullu uqhughanik kuviyuqarniqqat, niuviqtittiyut aktiniiniklu naunaiqhitiyut maniliqiniqmiklu ayuiqhaiplutik.

Hivunighami, ilihaivaalliriamilu ayuiqhaiplutik nunallaaqmiunik kaantulaaktinik, PPD-kut ilihaqvingnit ilihaivangniat ahiqquyainiqmik, amirnaqqimik kiuhiniqmiklu kuviyuqarniqqat. Ahiagut ilihaqtittivangniat taapkuninnga uqhughaliqiniqmik agyaqtarniqmiklu, uqhughat qattaryungnik ahiqquyaihimaniamik havakvingniklu amirnaqqimik.

MANILIQIYIT

AULAPKAIYIT NAUVALLIAYULLU AMIAKKUIT

2016-17-milu, niuvigaqnit maniluqqat ikighivaalliqlihimayut, tapkualu atuqtittiniqmut ahinillu manighait amigaiqpaalliqlihimayut aallangayut ukiumit 2015-16-lu.

Niuviqittiniqmit Manighautit

Niuviqittiyut talvunga Uqsuq Kuapuriissakkunnut Iqalungni, talvunga Kitnuna Petroleum Limatit (KPL) Iqalukuuttiaqmi (talvunga Hikutirvia 30-mi, 2016) talvungalu QEC-kunnut ahinit tamaat aviktuqhimayumi, akighaqaqhutik akittuutaitunik maniliugaqnut akighanullu. Akighilaaqhimagamik uqhughat ukiumi 2016-17-milu, angiyunik niuviqtittiyut manighait Uqsuq-mut, QEC-kunnut, KPL-kunnullu ikighilaaqhimayut. Talvuuna, akighilaaqhimayut maniliugait ukiumit hivuanit. Naunaiqhimayughaq kihimi, ukiuq tamaat uqhughat niuviqtitait (taapkuatut 76.1 milian-litres-nik 2016-17-milu), taimaa ikighivaalliutaalaaqtuq maniliugaqnut tautughimayaptut 2015-16-milu 2016-17-miu ikinaaqhimaitkaluaqhugit maniliugaqnit (taapkuatut 2016-17-mi, maniliugait ikighilaaqhimayut taimaa \$23.8 milian-taalamik taapkua maniliugait aklivaalliqlihutik haniani \$13.1 milian-taalamik).

Atuqtittiyut ahiillu Manighautait

Atuqtittiyut ahiillu manighautait aklivaalliqlihimayut ukiumi 2016-17-lu. Ilangi ilittuqhitiyut aklivaalliutihimayut maningnik, taapkualu:

- *\$3.3 milian-taalat utiqtitauyut ukiumit hivuanit maniliqiyit ihuinaarutainik; taapkualu*
- *\$7.8 milian-taalat titiraqhimayut maniliugaqnut Uqsuq-mit talvannat manighautinit tuqhuarnik ahiqquyautighat nutaaniklu tingmitjat uqhiqhiviinik aghaluutinik, amigaiqpaalliqlihutiklu aallatqiingniit akikittunit akighainit uqhughat.²*

NAUNAITKUTAT AKILIQTAGHANUT

2016-17-lu, maniliugaqnit akiliqtaghat akittuqpaalliqlihimayut ihuitullu atukkat aklivaalliqlihimayut, ahiittauq akiliqtaghat aulalruuyuttutik.

Maniliugaqnit Akiliqtaghat

Maniliugaqnit akiliqtaghat aklivaalliqlihimayut hivuanit ukiumit timaa nutaanik uqhughanik agyaqtarniqmut angirutit atuqtauliramik aviktuqhimayumi, atuliqtut Tattiarnaqtuq 1-mi, 2016-mi, akittuqpaalliutiyut 1-litre-mut akighainik.

Ihuittunut Atugaqnut Akiliqtaghat

Ihuittut atukkat aklivaalliqlihimayut hapkuninnga ilittuqhitilgit, taapkualu:

- *ihuinaaqhimayut Atukkat Akiliqtauyughat (AR) talvannat Manighiutit niuviqtiinik aklivaalliqlihimayut avugiiktumik \$1.4 milian-taalamik;*

² PPD-kut Uqsuq-lu angirutitilgit aulayumik ilittuqhitilik taimaa Uqsuq aulapkaiyughat iniriqlihimayunit maniliurutighainik. Aallanguqtarmata akighaita uqhughat, taimaalu aulapkaiyamik angiqhimayut-maniliurvighaat, aallatqiingnik akiliqtauvangniat talvunga, talvannagalluuniit Uqsuq-mit. 2016-17-milu, aallatqiingniit akiliqtauyughat Uqsuq-mit PPD-kunnut.

- *amigaiqaalliqhimayut AR Iqaluktuuttiaqmi taimaa \$1.8 milian-talamik maniliqiyit ihuinaarutainit nuutitqhimagamik uqhughanik agyaqtaqtit angirutainit; taapkualu*
- *hivuanit uqhughanik agyaqtaqtit kaantulaaktiit avugiiktunik akiliqtaghalgit \$1 milian-talamik iliqahiutihimayut talvani Manighautit Naunaqtunut Atugaqnut.*

Ahiit Akiliqtaghanut Avighimaniit

Uqautigiplugu, ahiit akiliqtaghanut avighimaniit aulalruuyuitit kihimi taapkua akighaita hunaqutit niuviqtauhimayut. Akighaita hunaqutit niuviqtauyut 2016-17-milu ikighilaaqhimayut niuviqtinit akighilaaqhimagamik uqhughat.

TITIRAUTAIT MANIKKUT QANURININGANIANIK

Nanminiutait uqhughanit ikighivaalliqhimayut 2016-17-milu, niuviqnariqhimagamik P50-nik uqhuqyuanik akighilaaqhimayunilu uqhughat akighainit. Atukkat Akiliqtaghat ikighivaalliqhimayullu.

PPD-kut niuvilaatqut tigmumilugillu uqhughait taimaa iluani hilataanilu Nunavut, niuviqvighaat ihumagiplugu uqhughanik. Nanminiutait uqhughanit 2016-17-milu ikighivaalliqhimayut ukiumit hivuanit 2015-16-lu niuviqnariqhimagamik P50 uqhuqyuanik. P50 uqhuqyuat 2016-17-milu niuviqtauhimayut nungutinnagu 2015-16-lu ukiuq hilataaniittutiklu Nunavunmit, aklivaalliutihimayut nanminiutainik ukiumut talvunga. Taimainmat, 2016-17-lu nanminiit ikighivaalliqhimayut talvanngat 2015-16-milu taimaa 2015-16-miu nanminiqaaramik atuqtauyughanik 2016-17-milu. Akighilaaqhimayut uqhughat akighait ikayuutayullu ikighilaaqhimayunut, kihimi ikitqiyaagut.

Niuviqviat P50 uqhuqyuanik 2016-17-milu mihingnautayut Atugaqnut Akiliqtauyughanut (AP). Niuviqnariqhimayunut, 40-60%-nguyut akighainit akiliqtauvaktuq niuviqvianit amiakkualu akiliqtauvaktuq uqhughanigaangat. Niuviqnariqhimaittumik P50 uqhuqyuanik 2016-17-mi AP-nut aklivaalliqtailivaktuq.

AP taapkua ikighivaalliqhimayut 2016-17-milu amigaiqaalliqhimaplutik uqhughanut niuviqtittiyullu taaksiiyautainik, taimaittuq amihuungmata ihuinaaqhimayut GST-nut manighautit. Haniani \$6.5 milian-taalat utiqtihiimayunit avatquttugit-piyuriyauhimayut, taimaa utiqtitauhimayut Kanatami Maniliqiyiinut.

IHIVRIUQHIYIT KINGUVAUTAIT

Ihivriuqhiyit atiliqhiyiat 2016-17-mi avatqhimayaat tatqiqhiutik ahinit ukiunit aallangapluni. Kinguvaqtittut iniqhinahuanik taapkuninnga Nanminiinik Ihuahaitjutit Naunaitkutait, ihuinaaqhimayullu talvani Atukkat Akiliqtauyughanit (AR) Utuqqanut Naunaiqhiitit taapkualu GST akiliqtauyughanut, kinguvarutauhimayut.

Qangahaaq ukiunit, ihivriuqhiyit atiliqhiyaghimayut akunngani qitiqqautiyumi-Apitiirvik talvunga qitiqqautiyumi-Tattiarnaqtumi. Kihimi, 2016-17-lu, iniqtauhimayut Hikutirvia 15-mi, 2017-mi.

Hitamauyut illittuqhiyuyut kinguvarutayut iniqhiyaamik ukium-nunngutaanit maniliqiniqmut titirautinik ilauyuqllu ihivriuqhiyut, taimaatut:

- 1) Nanminiinik Ihuahaitjutit Naunaitkutait (IRR) iniqtauhimayughat umiktinnagu ukiuq PPD-kut niuviqtihiimayainit nanminiiniklu munaqtit havauhiinit. 2016-17-lu IRR-nguyut taapkualu Aallatqiingnut Avighiyut Naunaitkutait iniqtauhimayut qitiqqautiyumi-Imaruqtivia 2017-mi, malruk tatqiqhiutit kinguvaqhutik taapkuninnga ukiunit malrunngit hivuanit.
- 2) Ihuinaaqhimayut AR-nit Utuqqanut Naunaitkutanit avaiiqtauhimayut, ihuaqhaqtaupluni, qimilruktauplunilu nunngutaanit ukiuq 2016-17-lu.
- 3) Akittuqaalliqhimayut GST akiliqtauyughat amiakkua. PPD-kut ukium-nunngutaanit akiliqtauyughat ukiumut 2016-17-lu \$10,508,000-taalauyut taimaaluuniit pingahuiqhugu akittuqhimayut anginiqhaupluni akiliqtaghat talvanngat tallimanit ukiunit atuqhimayunit. Qauyihatqighugit ihumaliuqhimayut taimaa ukiumi 2016-17-lu amiakkuqaliqtut ihuinaaqhutik GST-nik titiraqhimagamik taimaa avatqutpagait Taaksiiyautit (ITC). Kinguani qauyihatqiktait ukium nunngutaanit, avatquutit utiqtitauhimayut talvunga Kanatami Maniliqiyit Havakviinut.

- 4) Ukium nunngutaanit, PPD-kut ihuaqhaqtaghait manighautait, akiliqtaghait, AR-ngit, AP-ngillu amiakkuunik tamangniklu ilauyut. Naunaiqhitiyaamik maniliqiniqmik, PPD-kut ihumagiyauvaktut ilauyutut taapkununga:
- *Kavamatkut Nunavunmi (GN);*
 - *Qulliq Alruyaliiyit Kuapuriissat (QEC); taapkuulu*
 - *Nunavunmi Ikluliiyit Kuapuriissat (NHC).*

Aallatqiingniit aulavianit aallatqiingniinillu qanuq tamangnik titiraqpaktut akiliqtaghanik maniliugaqnikluuniit, akighaini tikkuaqhiyut, qanuqlu, mihingnautauyut ihuaqhainiqmut havauhiqnut. Ihuaqhaitjutighat havauhiit 2016-17-milu aajikkutariyait hivuanit ukiunit timaa niuviqviit angiyunik uqhughanik (taapkuatut angiyunik uqhughanik niuviqtut PPD-kunniit talvunga QEC-kunniit taimaalu niuviqtittiplutik tamangnik pingahuuyut timiqutit) aghut ihuaqhainahuaqhimayut ilauyunit, taimaa kinguvaqtittihimayut.

PPD-kut havaqatigiliqtait ahiit ilauyut ilittuqhariamik ihuaqhautighanik kinguvautaitpallaaqtumik.

UQHUGHAT AALLATQIINGNIIT

2016-17-milu, PPD-kut ilitturihimaliqtut naunaittunik, mikiyumik uqhughat ikighivaalliutaanik.

Ukiuq atuqtillugu kitukiami, mikiyumik uqhughanik tammaivangniat taapkuninngat, panirumik, ihuinaaraangat imiqhiyaghainit, kukiktunit kuhiqtunillu qaffiuplutik. Taapkuu PPD-kut qaffinik havakvingnit havauhilgit ihuaqhautighat naahurinnaqtut uqhughaiyautit, mikiyumik kuvuyuqaraangat pittailinnaittuq, kihimi talvuuna paniqpalliaagaangat.

Ukiumi 2016-17-lu, PPD-kut tammaihimayut 244,067 litres-nik avugiiktunik uqhughanik (taapkuatut P50 uqhuquuat, Jet A-1 uqhughat, kaassiliit qanuqlu) akiqaqhutik taimaa \$168,600.70-taalamik. Ikpingnautit maningnut ikighilaaqhimangmat naallugit 0.12%-nguyuq tamatkiqhugit niuviqtihimayait aajikkutavyariyaallu atuqhimayainik ukiunit pingahunit hivuanit. Tuniyaghait FMB-mut angiqtauyughat ahivaiyaamik maningnik taimaa \$168,600.70-taalanik pitquyauhimayuq paniqpalliahimayumit. Ataani titiraqhimayut ingilraaqnitanit PPD-kut ahivaihimayaat uqhughat paniqpalliahimagamik:

HAVAKVIAT UKIUQ	UQHUGHAT (Maniit)	UQHUGHAT (Maniit)	UQHUGHAT (Litre-kut)	AKTINIA AHIVAQHIMAYUT %-NGUYUQ TAMANGNIT LITRES-NIK NIUVIQTIHIMAYUT
2004-2005	\$867,128.65	373,355	140,170,412	0.27%
2005-2006	418,738.72	388,360	152,122,568	0.26%
2006-2007	1,059,968.00	1,711,525	170,277,723	1.01%
2007-2008	857,961.00	567,981	174,902,345	0.32%
2008-2009	1,733,449.00	1,635,415	168,448,338	0.97%
2009-2010	849,232.00	991,859	170,326,396	0.58%
2010-2011	703,280.00	1,047,991	179,719,258	0.58%
2011-2012	813,165.00	679,718	190,297,431	0.36%
2012mit-2013mut	468,162.74	369,060	192,787,613	0.19%
2013-2014	287,317.40	309,275	190,547,890	0.16%
2014mit 2015mut	-87,213.00	-53,257	196,957,656	-0.03%
2015mit 2016mut	175,720.17	189,755	206,716,344	0.09%
2016-2017	168,600.70	244,067	196,167,072	0.12%

IHVRIUQHIMAYUT MANILIQIYIT NAUNAITKUTAIT

**Nunavut Petroleum
Products Revolving Fund**

Financial Statements
March 31, 2017



November 15, 2017

Independent Auditor's Report

To the Deputy Minister of Community and Government Services of the Government of Nunavut

We have audited the accompanying financial statements of Nunavut Petroleum Products Revolving Fund, which comprise the statement of financial position as at March 31, 2017 and the statements of operations and accumulated surplus, changes in net financial debt and cash flows for the year then ended, and the related notes, which comprise a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's responsibility for the financial statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

PricewaterhouseCoopers LLP
TD Tower, 10088 102 Avenue NW, Suite 1501, Edmonton, Alberta, Canada T5J 3N5
T: +1 780 441 6700, F: +1 780 441 6776

PwC refers to PricewaterhouseCoopers LLP, an Ontario limited liability partnership.



Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Nunavut Petroleum Products Revolving Fund as at March 31, 2017 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.

PricewaterhouseCoopers LLP

Chartered Professional Accountants



Management Responsibility For Financial Reporting

November 15, 2017

The preparation of these financial statements for the Nunavut Petroleum Products Revolving Fund (the "Fund"), and related information, is the responsibility of the Fund's management.

The financial statements have been prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles (GAAP) for government organizations recommended by the Public Sector Accounting Board of the Chartered Professional Accountants of Canada. When GAAP permits alternative accounting methods, management has chosen those it believes are most appropriate. Where required, management's best estimates and judgments have been applied in the preparation of these financial statements.

Management fulfills its accounting and reporting responsibilities by maintaining systems of financial management and internal control. These systems are designed to provide reasonable assurance that transactions are authorized, assets are safeguarded, proper records are maintained, and the fund conducts its affairs in accordance with the Financial Administration Act.

The Department of Community and Government Services is responsible for ensuring that management fulfills its responsibility for financial reporting and internal control.

The Fund's independent external auditor, PricewaterhouseCoopers LLP, conducts an annual audit of the financial statements in order to express an opinion as to whether the statements present fairly, in all material respects, the financial position, results of operations and accumulated surplus, change in net financial assets and cash flow for the year. Their opinion is included with these financial statements.

Nathaniel Hutchinson
 Director

Ford Widrig
 Comptroller

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund
Statement of Financial Position
As at March 31, 2017
(thousands of dollars)

	2017	2016
FINANCIAL ASSETS		
Cash	\$ 5,534	\$ 1,094
Accounts receivable (Note 3)	67,786	65,329
Inventories for resale (Note 4)	111,423	157,961
TOTAL FINANCIAL ASSETS	\$ 184,743	\$ 224,384
LIABILITIES		
Accounts payable and accrued liabilities (Note 5)	31,865	39,790
Employee leave and termination benefits	278	225
Due to the Government of Nunavut (Note 1&11)	154,425	185,495
TOTAL LIABILITIES	\$ 186,568	\$ 225,510
NET FINANCIAL DEBT	\$ (1,825)	\$ (1,126)
NON-FINANCIAL ASSETS		
Tangible capital assets (Note 8 and Schedule A)	1,825	1,123
Prepaid expenses	-	3
TOTAL NON-FINANCIAL ASSETS	\$ 1,825	\$ 1,126
Accumulated surplus - end of the year	-	-

Commitments and contingencies (Note 12)

Approved by: **Management**

[Signed: Ford Widrig]

Director

[Signed: Nathaniel Hutchinson]

The accompanying notes and schedules are an integral part of the financial statements.

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund
Statement of Operations and Accumulated Surplus
For the year ended March 31, 2017
(thousands of dollars)

	Unaudited 2017 Budget		2017 Actual		2016 Actual
Revenues					
Sale of petroleum products (Note 6)	\$ 194,859	\$	189,914	\$	213,736
Rent and other revenue (Note 7)	10,646		11,214		3,268
Total Revenue	\$ 205,505	\$	201,128	\$	217,004
Expenses					
Supply and delivery of petroleum products (Schedule B)	197,372		185,735		214,695
Surplus for the year	\$ 8,133	\$	15,393	\$	2,309
Accumulated surplus - beginning of the year			-		-
Transfer to Government of Nunavut (Note 11)		\$	(15,393)	\$	(2,309)
Accumulated surplus - end of the year			-		-

The accompanying notes and schedules are an integral part of the financial statements.

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund
Statement of Changes in Net Financial Debt
For the year ended March 31, 2017
(thousands of dollars)

	2017 Actual		2016 Actual
Surplus for the year	\$ 15,393	\$	2,309
Tangible capital assets			
Additions	(1,505)		(686)
Amortization	803		1,023
Disposals	-		-
	\$ (702)	\$	337
Change in prepaid expenses	3		3
Transfer to Government of Nunavut (Note 11)	(15,393)		(2,309)
Change in net financial debt	(699)		340
Net financial debt - beginning of the year	(1,126)		(1,466)
Net financial debt - end of the year	\$ (1,825)	\$	(1,126)

The accompanying notes and schedules are an integral part of the financial statements.

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund
Statement of Cash Flow
For the year ended March 31, 2017
(thousands of dollars)

	2017	2016
Cash provided by (used for) operations		
Sale of petroleum products	\$ 187,457	\$ 223,592
Rent and other revenue	11,214	2,445
Supply and distribution of petroleum products	(146,263)	(165,202)
	<u>52,408</u>	<u>60,835</u>
Cash used for capital activities		
Tangible capital asset acquisitions	(1,505)	(686)
Cash used for financing activities		
Net (payments to) Government of Nunavut	(46,463)	(62,520)
Increase (decrease) in cash	4,440	(2,371)
Cash - beginning of the year	1,094	3,465
Cash - end of the year	\$ 5,534	\$ 1,094

The accompanying notes and schedules are an integral part of the financial statements.

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund

Notes to the Financial Statements

March 31, 2017

(in thousands of dollars, unless otherwise stated)

1. Authority and Operations

The Nunavut Petroleum Products Revolving Fund (the "Fund") operates under the authority of the *Financial Administration Act* and regulations and the *Revolving Funds Act* (the "Act"). The Petroleum Products Division of the Department of Community and Government Services of the Government of Nunavut (the "Government") is responsible for the administration of the Fund.

Under the Act, the Fund receives working capital advances from the Government's Consolidated Revenue Fund (the "CRF") to finance inventory, accounts receivable and operating expenses. The Fund's purchases of petroleum products and operating expenses are paid from the CRF and funds received by the Fund are deposited in the CRF. The authorized maximum amount of working capital advances which can be made to the Fund is \$200 million. At March 31, 2017, the Fund's advance from the Government of Nunavut did not exceed the \$200 million authorized maximum limit.

The prices for the Fund's petroleum products are approved by the Government. It is the expectation of the Government that the Fund's cost of goods sold and operating expenses will be recovered through the price structure to achieve a break-even operation. Under the Act, there is a special account in the Government's CRF called the Petroleum Products Stabilization Fund to which profits of the Fund shall be credited and losses shall be charged.

Budget

Generally accepted accounting principles (GAAP) for public sector in Canada requires a government to present in its financial statements a comparison of the results of operations and changes in net financial assets (debt) for the year with those originally planned.

The Fund did not prepare a budget of changes in net financial assets (debt) for the year and as such it has not been presented in these financial statements. The unaudited budget figures included in the Statement of Operations and Accumulated Surplus are in accordance with page J8 of the approved 2016-2017 Main Estimates.

2. Significant Accounting Policies

a. Basis of Accounting

These financial statements have been prepared by management in accordance with Canadian generally accepted accounting principles (GAAP) for the public sector, public sector accounting standards (PSAS), as recommended by the Public Sector Accounting Board (PSAB) of the Chartered Professional Accountants of Canada (CPA) as required by Section 45 of the Nunavut Act. Accordingly, the Fund utilizes the recommendations of PSAB as the primary basis of its accounting policies.

b. Inventories for resale

Inventories held for resale consist of petroleum products and are valued at the lower of weighted average cost and net realizable value. Inventories which are held with third parties are carried at the lower of cost and net realizable value.

c. Cash

Cash is comprised of the Fund's bank account balance net of outstanding cheques.

d. Non-financial assets

Non-financial assets, including tangible capital assets and prepaid expenses, are accounted for by the Fund only if they are expected to be used to provide services in future years. These assets would not normally be used to provide financial resources to discharge liabilities of the Fund unless they were sold. Non-financial assets are amortized or charged to expenses in future periods as they are used to provide or support the provision of Fund services.

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund

Notes to the Financial Statements

March 31, 2017

(in thousands of dollars, unless otherwise stated)

e. Tangible capital assets

Tangible capital assets are non-financial assets whose useful life exceeds one fiscal year and are intended to be used on an ongoing basis for delivering Fund services. Tangible capital assets with a cost of less than fifty thousand dollars are fully expensed in the year of acquisition. The Fund's tangible capital assets are fuel delivery vehicles which are recorded at cost and amortized on a straight line basis over their estimated useful life of 5 years.

f. Services provided without charge

Tangible capital assets

The Fund does not record the value of certain tangible capital assets used in its operations. The tangible capital assets include fuel storage facilities owned by the Government which are provided without charge to the Fund. The Fund is responsible for any minor maintenance costs related to these tangible capital assets.

Financing costs

The Fund receives working capital advances from the CRF to finance its inventory, accounts receivable and operating expenses. The working capital advances from the CRF are provided without charge to the Fund by the Government.

Environmental remediation costs

The Government has assumed responsibility for funding any environmental remediation costs associated with the Fund's operations that incurred prior to the formation of the Territory of Nunavut in 1999 and for remediation and asset retirement costs associated with Tangible Capital assets owned by the Government.

Other services provided without charge

The Fund does not record the following services provided without charge by the Government: the procurement of goods and services, the processing of payroll, personnel services, and legal counsel.

g. Pension plan

The Fund and its employees, who are deemed to be employees of the Government, make contributions to the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. This multi-employer plan is a defined benefit pension plan for which the Fund and the employees are both required to contribute to the cost of the plan. The general contribution rate multiple effective at year end was 1.01 times for members enrolled prior to January 1, 2013 and 1.00 times for members enrolled beginning January 1, 2013 (2016 - 1.15 times for members enrolled before January 1, 2013 and 1.11 times for members enrolled beginning January 1, 2013). As the plan is accounted for as a multi-employer plan and actuarial information on the plans surplus/deficit is not readily available, the plan is measured using the defined contribution method. The Fund's contributions are charged as an expense on a current year basis and represent the total pension obligation. The Fund is not required under present plan legislation to make contributions with respect to actuarial deficiencies to the Public Service Superannuation Account.

h. Employee leave and termination benefits

Under the terms and conditions of employment, employees may qualify and earn employment benefits for termination and removal costs based on years of service. The estimated liability for these benefits is based on an actuarial valuation prepared for this purpose and is recorded as the benefits are earned by the employees.

i. Measurement uncertainty

Financial statements prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards require management to make estimates and judgments that affect the amounts and disclosures reported in the financial statements. The more significant areas requiring the use of management estimates are related to the allowance for doubtful accounts and the provision to reduce inventories to their net realizable value. Actual results may differ from those estimates, although management does not believe that any differences would materially affect the Fund's financial position or reported results of its operations.

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund

Notes to the Financial Statements

March 31, 2017

(in thousands of dollars, unless otherwise stated)

j. Revenues

Unless otherwise stated, all revenues are reported on an accrual basis in the period in which transactions or events give rise to the revenues. For the sale of petroleum products, revenue is recognized when the product is delivered to the customer and collection is reasonably assured.

Revenue related to services and products received in advance of being earned are deferred and recognized when the services are performed and products delivered.

Recoveries of prior years expenditures, including reversals of prior years expenditure over-accruals, are disclosed in note 7 rent and other revenue. Pursuant to the Financial Administration Act, these recoveries cannot be used to increase the amount appropriated for current year expenditures.

k. Expenses

Expenses are recorded on an accrual basis.

l. Contractual obligations and contingencies

The nature of the Fund's activities requires negotiation of contracts that are significant in relation to its current financial position or that will materially affect the level of future expenses. Contractual obligations pertain to fuel resupply and delivery agreements with fuel suppliers, wholesale customers and community contractors. Contractual obligations are not accrued until the terms of those contracts or agreements are met.

The contingencies of the Fund are potential liabilities which may become actual liabilities when one or more future events occur or fail to occur. If the future event is likely to occur or fail to occur and is quantifiable, an estimated liability is accrued. If the likelihood is not determinable or the amount cannot be reasonably estimated, the contingency is disclosed in the notes to the financial statements and no liability is accrued. Contingent liabilities result from among other things, potential environmental contingencies.

m. Financial instruments

Financial instruments include cash, accounts receivable, due to the Government of Nunavut, and accounts payable and accrued liabilities.

These financial instruments are measured at amortized cost. Gains and losses are recognized in the Statement of Operations and Accumulated Surplus when these financial instruments are derecognized due to disposal or impairment.

Transaction costs related to the acquisition of these financial instruments are included in the cost of the related instruments.

The fair values of the Fund's cash, accounts receivable, due to the Government of Nunavut and accounts payable and accrued liabilities approximate their carrying amounts due to their short terms to maturity.

n. Future changes in accounting standards

A number of new and amended standards issued by PSAB are not yet effective and have not been applied in preparing these financial statements. The following standards for governments will become effective as follows:

PS 2200 - Related Party Disclosures (effective April 1, 2017) defines a related party and identifies disclosures for related parties and related party transactions including key management personnel and close family member.

PS 3210 - Assets (effective April 1, 2017) provides guidance for applying the definition of assets set out in PS 1000, Financial statement concepts, and establishes general disclosure standards for assets.

PS 3320 - Contingent Assets (effective April 1, 2017) defines and establishes disclosure standards for contingent assets.

PS 3380 - Contractual Rights (effective April 1, 2017) defines and establishes disclosure standards on contractual rights.

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund

Notes to the Financial Statements

March 31, 2017

(in thousands of dollars, unless otherwise stated)

PS 3420 - Inter Entity Transactions (effective April 1, 2017) establishes standards on how to account for and report transactions between public sector entities that compromise a government's reporting entity from both a provider and recipient perspective.

PS 3430 - Restructuring Transactions (effective April 1, 2018) defines a restructuring transaction and establishes standards for recognizing and measuring assets and liabilities transferred in a restructuring transaction.

PS 1201 - Financial Statement Presentation (effective April 1, 2019), replaces PS 1200 with revised general reporting principles and standards of presentation and disclosure for government financial statements.

PS 2601 - Foreign Currency Translation (effective April 1, 2019), replaces PS 2600 with revised guidance on the recognition, presentation and disclosure of transactions and balances that are denominated in a foreign currency.

PS 3041 - Portfolio Investments (effective April 1, 2019), replaces PS 3040 with revised guidance on accounting for, and presentation and disclosure of, portfolio investments.

PS 3450 - Financial Instruments (effective April 1, 2019), a new standard establishing guidance on the recognition, measurements, presentation and disclosure of financial instruments, including derivatives.

The Fund plans to adopt these new and amended standards on their effective dates and is currently assessing the impact they will have on its financial statements.

3. Accounts receivable

	2017	2016
Commercial/Private	\$ 33,768	\$ 23,841
Territorial Municipalities and Housing Associations	5,921	5,160
Nunavut Housing Corporation	8,965	5,997
Qulliq Energy Corporation	23,270	30,692
Government of Nunavut	3,503	1,798
Government of Canada	858	1,222
	<u>76,285</u>	<u>68,710</u>
Less: Allowance for doubtful accounts	(8,499)	(3,381)
	<u>\$ 67,786</u>	<u>\$ 65,329</u>

4. Inventories for resale

	2017	2016
Heating fuel	\$ 41,260	\$ 97,525
Other fuel	43,666	35,493
Gasoline	26,497	24,943
	<u>\$ 111,423</u>	<u>\$ 157,961</u>

Inventories of \$169 were written-off to reflect the evaporation and shrinkage that occurs during the annual discharge and dispensing of fuel (2016 - \$175 recovered). Inventories include \$44,452 of fuel products which are held by a third party (2016 - \$92,768) and are carried at cost.

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund
Notes to the Financial Statements
March 31, 2017
(in thousands of dollars, unless otherwise stated)

5. Accounts payables and accrued liabilities

	2017	2016
Accrued liabilities	\$ 1,662	\$ 2,637
Fuel and sales taxes payable	10,508	2,009
Accounts payable	19,695	35,144
	<u>\$ 31,865</u>	<u>\$ 39,790</u>

As explained in note 12e, accrued liabilities in fiscal 2017 included a provision for oil spill costs of \$1,336 (2016 - \$1,241).

6. Sale of petroleum products

	2017	2016
Wholesale	\$ 39,741	\$ 63,271
Commercial/Private	68,673	62,530
Territorial Municipalities and Housing Associations	11,615	12,125
Nunavut Housing Corporation	20,665	21,269
Qulliq Energy Corporation	36,200	42,456
Government of Canada	4,035	4,179
Government of Nunavut	8,985	7,906
	<u>\$ 189,914</u>	<u>\$ 213,736</u>

A private contractor in Iqaluit is charged the landed cost of the fuel. The Fund pays or receives the price differential between the approved selling prices set by the Government and a negotiated selling price which would permit the private contractor to earn a fair return on fuel sales. Up until October 1, 2016, a similar relationship existed in Cambridge Bay.

7. Rent and other revenue

	2017	2016
Rent and other income	\$ 7,818	\$ 2,403
Interest income	85	42
Recovery of prior years expenditures over-accrual	3,311	823
	<u>\$ 11,214</u>	<u>\$ 3,268</u>

Rent includes leasing fees received from private contractors who are leasing fuel storage facilities in Iqaluit. Interest income includes financing charges on accounts receivable and bank interest.

8. Tangible capital assets

	2017		2016	
	Cost	Accumulated Amortization	Net Book Value	Net Book Value
Fuel delivery vehicles	\$ 15,122	\$ (13,297)	\$ 1,825	\$ 1,123

9. Financing costs

Management estimated that the financing costs relating to its working capital advances from the Government were \$1,899 for 2017 (2016 - \$1,305). The financing cost is based upon the average monthly balances due to the Government at a monthly average borrowing rate applicable to the Government. The borrowing rate ranged from 0.90% to 1.23% during the year (2016 - 1.04% to 1.26%). These financing costs are not charged to the Fund by the Government.

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund

Notes to the Financial Statements

March 31, 2017

(in thousands of dollars, unless otherwise stated)

10. Related party transactions

The Fund is controlled by the Government of Nunavut and related to Qulliq Energy Corporation and Nunavut Housing Corporation through common control. The Fund enters into transactions with these entities in the normal course of operations. In addition to the significant transactions with related parties disclosed elsewhere in the financial statements and summarized in Schedule C the Fund is related in terms of common ownership to all Government created departments, agencies and Crown corporations.

11. Transfer to Government of Nunavut

The Fund operates under the authority of the Revolving Fund Act. Under the Act, the Fund transfers its surplus or deficit to the Government and the funds are recorded in a special account in the CRF called the Petroleum Products Stabilization Fund (Stabilization Fund). At March 31, 2017, the Fund recorded a transfer to the Government of Nunavut of \$15,393 (2016 - \$2,309) in the Statement of Operations and Accumulated Surplus pursuant to the Act.

The accumulated surplus or deficit balance in the Stabilization Fund cannot exceed \$10,000. As at March 31, 2017, the Stabilization Fund surplus was \$7,702 (2016 - deficit of \$7,691) and is recorded and maintained by the Government of Nunavut

12. Commitments and contingencies

a. Fuel re-supply contracts

In fiscal 2013 the Government entered into a contract for the supply of petroleum products with Woodward's Oil Limited ("Woodward's") for the Baffin and Kivalliq regions of Nunavut. This contract ended after the 2017 re-supply season.

In fiscal 2011 the Government entered into contract for the supply of petroleum products with Woodward's for the Kitikmeot region of Nunavut for a five year term, ending after the 2015 re-supply season. The contract was renewed for the 2016 and 2017 re-supply seasons.

b. Fuel transportation contracts

The Government entered into a contract for petroleum products transportation with Woodward's for the Baffin and Kivalliq regions; the agreement expired at the end of the 2017 re-supply season. Woodward's was also awarded a fuel transportation contract for the Kitikmeot region of Nunavut in 2011 for a five year term. This contract was subsequently renewed for two additional one year terms.

c. Wholesale resupply contracts

Iqaluit

The Government entered into a five-year contract, which expired in November 2017, with Uqsuq Corporation ("Uqsuq") where Uqsuq will lease and operate the fuel storage facility in Iqaluit. Under this contract Uqsuq buys fuel from the Government through the Fund at the landed cost and resells fuel products at prices approved by the Government to residents and businesses of Iqaluit.

Cambridge Bay

Prior to October 1, 2016, the Government had a contract with Kitnuna Petroleum Ltd ("KPL") under which KPL bought fuel from the Government and resold it at prices approved by the Government to residents and businesses in Cambridge Bay. Subsequent to October 1, 2016, the fuel distribution contract followed the same structure as those in communities outside of Iqaluit.

d. Community fuel delivery contracts

The Fund provides fuel delivery services in 25 communities in Nunavut. These services are carried out through formal fuel delivery contracts which are awarded by the Government to local individuals or businesses residing in the respective communities. Contracts were awarded for 23 communities on November 1, 2016 and will expire October 31, 2026. Of the remaining two communities, one was awarded for Rankin Inlet on November 1, 2016 and will expire November 30, 2026. The final community; Iqaluit, is expected to receive a new contract after November, 2018. Under the contracts, private

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund

Notes to the Financial Statements

March 31, 2017

(in thousands of dollars, unless otherwise stated)

contractors are paid a commission for services rendered on a "cents per litre" basis.

e. Environmental site assessments and remediation costs

In the course of normal operations the Fund may become responsible for certain remediation costs related to its tank farms. The cost of such remediation work is not accrued until either a decision to remediate by the entity occurs or the contamination exceeds current environmental health standards, and the cost and timing of the remediation work can be reasonably estimated.

The Fund's accrued estimated cost of remediation is as follows:

Location	Nature of the Environmental Liability	2016		2017	
		Accrued Liability	Work Completed/ Change in Estimated Accrued Liability	Accrued Liability	Accrued Liability
Baker Lake	Fuel spill with the potential contamination of 4,000 M ³ of soil	\$ 866	\$ -	\$ 866	
Resolute Bay	Approximately 100,000 L of gasoline spilled at one of the Fund's fuel storage facilities	\$ 375	\$ (255)	\$ 120	
Gjoa Haven	Fuel spill of approximately 2,000 L of Jet A-1 requiring remedial action	\$ -	\$ 350	\$ 350	
		<u>\$ 1,241</u>	<u>\$ 95</u>	<u>\$ 1,336</u>	

The above liabilities are based on the contractors' quotes for remediation of the respective sites. The amounts are undiscounted and net present value technique has not been used since the Fund expects to do the remediation work in the near future. The above figures do not include any recoveries. If they exist, the Fund expects to collect them via insurance or from the fuel delivery contractors in the respective communities.

A contractor of the Fund may be found liable for the spill in Resolute Bay and the Fund may recover some or all of the remediation costs which total \$3,225 to March 31, 2017. A possible recovery from this contractor has not been recorded in these financial statements as its likeliness is indeterminable at this time.

In prior years, an Environmental Protection Compliance Order (EPCO) was issued to the Fund for deficiencies in Rankin Inlet. The Fund has not included a liability associated with the EPCO as it relates to assets owned by the Government and hence the Government has taken responsibility for the EPCO through its capital projects.

13. Financial risk management

The fund has exposure to the following risks from its use of financial instruments: liquidity risk and credit risk.

a) Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Fund will encounter difficulty meeting obligations associated with financial liabilities. The Fund's financial assets and liabilities, with the exception of amounts due to the Government of Nunavut are expected to be settled in less than 6 months. The Fund enters into transactions to purchase goods and services on credit. Liquidity risk is measured by reviewing the Fund's future net cash flows for the possibility of a negative cash flow. The Fund manages the liquidity risk resulting from its accounts payable obligations by maintaining sufficient cash resources and available working capital advances from the Government of Nunavut.

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund
Notes to the Financial Statements
March 31, 2017
(in thousands of dollars, unless otherwise stated)

b) Credit risk

Credit risk is the risk that a counterparty will default on its contractual obligations resulting in financial loss to the Fund. The Fund's maximum exposure to credit risk is the carrying value of its accounts receivable. A significant amount of the Fund's accounts receivable is due from government entities and, as such, has low credit risk. The Fund manages credit risk through monitoring of the outstanding balances. At March 31, 2017, allowance for doubtful accounts of \$8,499 was recorded.

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund
Schedule of Tangible Capital Assets
As at March 31, 2017
(thousands of dollars)

Schedule A

Fuel Delivery Vehicles	2017 Total	2016 Total
Cost of tangible capital assets		
Opening balance	\$ 13,617	\$ 12,931
Additions	1,505	686
Disposals	-	-
Closing balance	\$ 15,122	\$ 13,617
Accumulated amortization		
Opening balance	(12,494)	(11,471)
Amortization	(803)	(1,023)
Disposals	-	-
Closing balance	\$ (13,297)	\$ (12,494)
Net book value	\$ 1,825	\$ 1,123

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund
Schedule of Expenses by Type
For the year ended March 31, 2017
(thousands of dollars)

Schedule B

Expense type:	2017	2016
	Supply & Delivery of Petroleum Products	Supply & Delivery of Petroleum Products
Cost of goods sold	\$ 152,832	\$ 187,861
Commissions	12,903	11,091
Salaries, wages and employee benefits	4,894	4,419
Operations and maintenance	5,248	4,889
Amortization	803	1,023
Bad debt expense	5,118	1,119
Contract and consulting services	2,867	3,279
Travel and relocation	1,070	1,014
Total expense	\$ 185,735	\$ 214,695

Nunavut Petroleum Products Revolving Fund
 Nunavut Petroleum Products Revolving Fund
 Schedule of Related Party Balances
 For the year ended March 31, 2017
 (thousands of dollars)

Schedule C

Consolidated Financial Reporting Entity	Asset Balances	Liability Balances	Revenue Balances	Expense Balances
Consolidated Revenue Fund				
Office of the Legislative Assembly	-	-	-	-
Departments				
Community and Government Services	\$ 3,503	-	\$ 8,985	\$ 811
Culture and Heritage	-	-	-	-
Economic Development and Transportation	-	-	-	-
Education	-	-	-	-
Environment	-	-	-	-
Executive and Intergovernmental Affairs	-	-	-	-
Family Services	-	-	-	-
Finance	-	-	-	-
Health	-	-	-	-
Justice	-	-	-	-
Territorial Corporations				
Nunavut Arctic College	-	-	-	-
Nunavut Business Credit Corporation	-	-	-	-
Nunavut Development Corporation	-	-	-	-
Nunavut Housing Corporation	8,965	23	20,665	-
Qulliq Energy Corporation	23,270	83	36,200	914
Revolving Funds				
Liquor Revolving Fund	-	-	-	-
Petroleum Products Revolving Fund	-	-	-	-
Other Public Service Bodies				
District Education Authorities	-	-	-	-
Human Rights Tribunal	-	-	-	-
Labour Standards Board	-	-	-	-
Legal Services Board	-	-	-	-
Nunavut Liquor Licensing Board	-	-	-	-
Quillit Nunavut Status of Women Council	-	-	-	-
Total Related Party Balances	\$35,738	\$106	\$65,850	\$1,725

2016-2017

Ukium Nunngutaanut Naunaitkutat